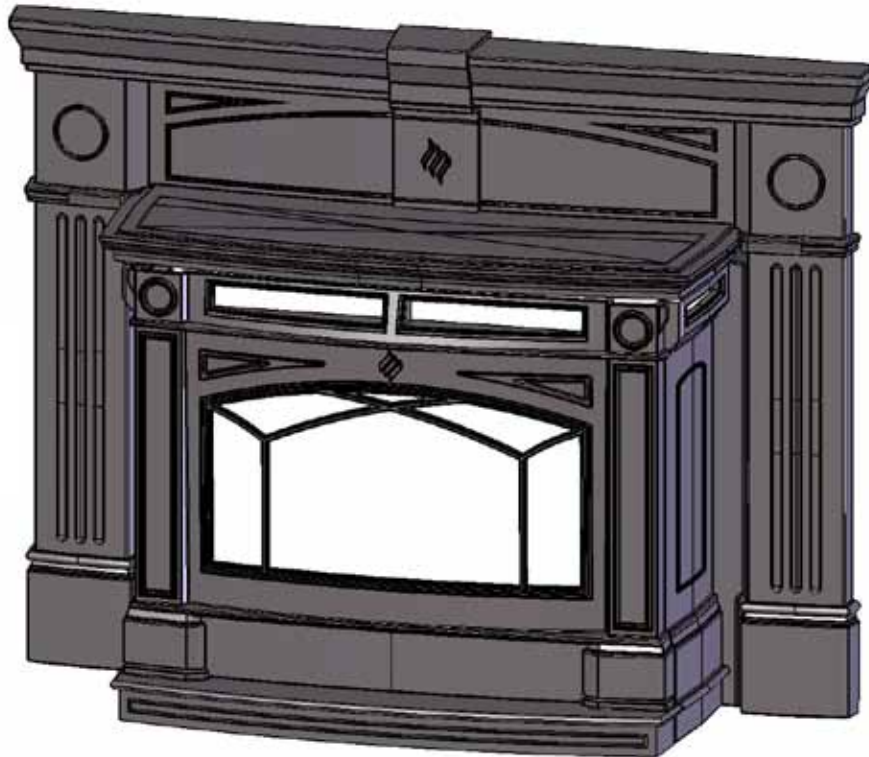


GCI60

MANUEL TECHNIQUE

ENCASTRABLES AUX GRANULES EN FONTE



LISEZ S'IL VOUS PLAÎT CE MANUEL EN ENTIER AVANT L'INSTALLATION ET L'UTILISATION DE CE POÊLE AUX GRANULE. SI VOUS NE SUIVEZ PAS CES INSTRUCTIONS, CELA POURRAIT AVOIR COMME CONSÉQUENCE DES DÉGÂTS MATÉRIELS, DES DOMMAGES CORPORELS OU MÊME LA MORT.

Contactez vos autorités locales de bâtiment ou d'incendie au sujet des restrictions et des conditions d'inspection d'installation dans votre secteur.

AVERTISSEMENT:

Assurez-vous de bien suivre les instructions dans cette notice pour réduire au minimum le risque d'incendie ou d'explosion ou pour éviter tout dommage matériel, toute blessure ou la mort. Suivez les instructions d'installation, contactez les agents locaux du bâtiment ou du service-incendie, ou l'autorité compétente ayant juridiction quant aux restrictions et exigences d'inspection des installations de votre région.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ni d'autres vapeurs ou liquides dans la voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.

L'installation et l'entretien doivent être assurés par un installateur ou un service d'entretien qualifié ou le fournisseur de gaz.



CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR DES RÉFÉRENCES FUTURES

**Félicitations et merci d'avoir acheté un
POÊLE AUX GRANULES Hampton.**

La qualité de fabrication de chacun de nos produits vous procurera des années de fonctionnement sans problème. Pour toutes questions sur ce produit non couvertes dans ce manuel, veuillez contacter le DÉTAILLANT Hampton de votre région.

Gardez-vous au chaud avec nos POÊLES AUX GRANULES Hampton.

NOTE DE SÉCURITÉ: Si ce poêle au granules n'est pas installé correctement, cela peut causer un incendie. Pour votre sécurité, suivez les instructions d'installation, contactez les agents locaux du bâtiment ou du service-incendie, ou l'autorité compétente ayant juridiction quant aux restrictions et exigences d'inspection des installations de votre région.

L'autorité ayant juridiction doit être consultée avant d'effectuer l'installation, pour déterminer si l'obtention d'un permis est nécessaire.

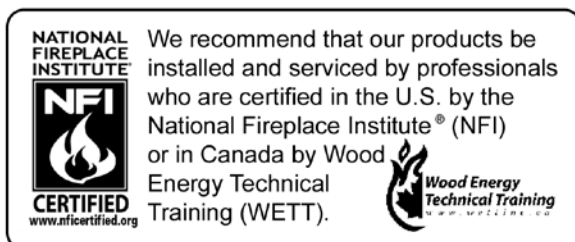


TABLE DES MATIÈRES

Safety Warnings & Recommendations.....	3
Specifications.....	5
Rating Label & Location.....	5
Dimensions.....	6
Specifications.....	6
Installation.....	7
Deciding Where to Locate your Pellet Appliance.....	7
Removing Pellet Stove From Pallet.....	7
Installing the Insert Frame & Levelling.....	8
Clearances to Combustibles.....	9
Thermostat Installation.....	9
Vent Termination Requirements.....	10
Outside Fresh-Air Connection.....	11
Exhaust And Fresh Air Intake Locations.....	11
Masonry Fireplace Installation.....	12
Positive Flue Connection.....	13
Built-In Installation.....	14
Horizontal Exhaust Through Wall Installation.....	15
Through Wall With Vertical Rise and Horizontal Termination Installation.....	16
Outside Vertical Installation.....	17
Inside Vertical Installation.....	18
Slider/Damper Set-Up.....	19
Troubleshooting.....	20
Wiring Diagram.....	23
Parts List.....	24
Parts Diagram - Components.....	27
Parts Diagram - Steel.....	28
Warranty.....	29
Installation Data Sheet.....	32

Avertissement de sécurité et recommandations

Ce manuel est conçu pour un technicien en conjonction avec le manuel du propriétaire. *

Lisez s'il vous plaît ce manuel en entier avant l'installation ou l'utilisation de ce poêle aux granules. Si vous ne suivez pas ces instructions, cela pourrait avoir comme conséquence des dégâts matériels, des dommages corporels ou même la mort. Toute modification non autorisée de l'appareil ou des pièces de remplacements non recommandées par le fabricant sont interdites. Tous les règlements locaux et nationaux doivent être conformes lors du fonctionnement de l'appareil.

Attention: Ne connectez pas à un conduit de distribution d'air ou à un système.

Attention: Ne placez jamais du bois, papier, meubles, draps ou d'autres matériaux combustibles en dedans des 122cm (48") en avant de l'unité, 30.5cm (12") de chaque côté et de 10cm (4") de l'arrière de l'unité. Ne permettez pas aux enfants ou aux animaux de le toucher pendant qu'il est chaud.

Afin de prévenir la possibilité d'un feu, assurez-vous que l'appareil est correctement installé en adhérant aux instructions d'installation. Votre détaillant VistaFlame sera heureux de vous assister dans l'obtention d'information en regard avec vos codes locaux et des restrictions d'installation.

EXTINCTEUR ET DÉTECTEUR DE FUMÉE : Toute maison avec un poêle de combustion aux granules devrait avoir au moins un extincteur dans un endroit central, dont sa localisation est connue de tous. Un détecteur de fumée devrait être installé et maintenu dans la pièce contenant le poêle. Si cela fait sonner l'alarme, corrigez la cause, mais ne le désactivez pas. Vous pourriez peut-être choisir de déménager le détecteur de fumée dans la pièce. **N'ENLEVEZ PAS LE DÉTECTEUR DE FUMÉE DE LA PIÈCE.**

FEU COURANT OU DE CHEMINÉE (SUIE/CRÉOSOTE): Appelez le département local d'incendie (ou composez le 911). Fermez complètement la tire. Éteignez le feu dans la gaine du pot à combustion avec une tasse d'eau et refermez la porte. Examinez les tuyaux de conduit, cheminée, grenier et toit de la maison, afin de déterminer si ces pièces peuvent devenir chaudes pour partir en feu. Si nécessaire, vaporisez avec l'extincteur ou avec de l'eau d'un boyau d'arrosage. **IMPORTANT:** Ne faites pas fonctionner de nouveau le poêle, jusqu'à ce que vous soyez certain que la cheminée et son revêtement n'aient pas été endommagées. Vérifiez quotidiennement pour une accumulation de créosote jusqu'à ce que l'expérience vous dicte le nombre de fois que vous devrez la nettoyer pour demeurer sécuritaire.

FONCTIONNEMENT: La porte et la panne à cendres doivent être complètement fermées lorsque l'unité est en fonction, afin de prévenir une fuite de fumée et pour un bon fonctionnement sécuritaire du poêle aux granules. Également, assurez-vous que tous les joints d'étanchéités de la porte soient vérifiés et remplacés au besoin. **Unité chaude lors de son fonctionnement. Gardez au loin les enfants, les vêtements et les meubles. Le contact peut causer des brûlures de la peau.**

ATTENTION : Lors d'un fonctionnement, durant un temps défavorable, si l'unité montre des changements dramatiques dans la combustion, arrêtez immédiatement l'utilisation de l'unité.

CARBURANT : Ce poêle aux granules est conçu et approuvé pour brûler uniquement des granules de bois avec un contenu en cendre allant jusqu'à 3%. Du carburant malpropre affectera défavorablement le fonctionnement et la performance de l'unité et pourrait annuler la garantie. Vérifiez avec votre marchand pour les recommandations des granules. **L'UTILISATION DES CORDES DE BOIS EST INTERDITE PAR LA LOI. Ne brûlez pas des déchets ou des fluides inflammables comme de la gazoline, du naphta ou d'huile de moteur.**

SUIE/CRÉOSOTE : Le fonctionnement du poêle avec l'air de combustion insuffisant aura comme conséquence la formation de suie qui se posera sur la vitre, l'échangeur d'air chaud, le système de ventilation et peut souiller l'extérieur de la maison. C'est une situation dangereuse et inefficace. Vérifiez fréquemment votre poêle et ajustez au besoin le contrôle à glissière de l'amortisseur d'air pour assurer la combustion appropriée. **Voir : "CONFIGURATION DE L'AMORTISSEUR À GLISSIÈRE".**

NETTOYAGE : Il y aura certaines accumulations de cendres volantes ou des petites quantités de créosote dans la ventilation. Ceci variera en fonction du contenu en cendres des granules utilisées et du fonctionnement du poêle. Il est recommandé d'inspecter et de nettoyer la ventilation d'échappement semi annuellement ou après chaque 2 tonnes de granules. L'appareil, le connecteur du gaz d'échappement et la cheminée requièrent un nettoyage régulier. Vérifiez-les pour un blocage avant un rallumage après une période prolongée de repos. S'il y a une couche significative d'accumulation de créosote dans la conduite (3mm or plus), elle devrait être enlevée pour réduire le risque d'un feu de cheminée.

CENDRES : Les cendres déposées doivent être placées dans un contenant métallique avec un couvercle avec fermeture hermétique. Le contenant fermé devrait être sur une surface non combustible, très loin de tous les matériaux combustibles pendant la disposition finale. Si les cendres sont disposées par l'enterrement ou une autre façon locale, elles devraient être retenues dans le contenant fermé jusqu'à ce qu'elles soient complètement refroidies.

Avertissement de sécurité et recommandations

ÉLECTRICITÉ : L'utilisation d'une barre de puissance protégée est recommandée. L'unité doit être mise à la terre. Le cordon électrique avec mise à la terre doit être connecté à une sortie de 110-120 volts standards (4.2 A), 60 Hertz et doit être accessible. Assurez-vous de la bonne polarité de la prise de courant où le poêle sera branché. Une mauvaise polarité peut affecter le bon fonctionnement de l'unité. Si ce cordon électrique devient endommagé, un cordon de remplacement doit être acheté du fabricant ou du détaillant Hampton qualifié. Assurez-vous que le cordon d'alimentation électrique ne sera pas emprisonné sous l'appareil et dégagé de toutes les surfaces chaudes ou bords pointus. L'alimentation électrique maximum est de 504 watts.

Lors d'une installation dans une maison mobile, le poêle doit être mis à la terre électriquement à son châssis d'acier et vissé au plancher.

VITRE: N'abusez pas en frappant la vitre ou en faisant claquer la porte. N'essayez pas de faire fonctionner le poêle avec la vitre cassée. Le poêle utilise la vitre en céramique. La vitre de remplacement doit être achetée chez un détaillant de Hampton. N'essayez pas d'ouvrir la porte et de nettoyer la vitre pendant que l'unité est en fonction et que la vitre est chaude. Pour nettoyer la vitre, utilisez un chiffon en coton et un nettoyant doux. Un nettoyant pour poêle aux bois ou gaz ou prenez du papier de toilette passez dans les cendres volantes. Ceci est un abrasif doux et n'endommagera pas la vitre.

GARDEZ LA PANNE À CENDRES EXEMPTÉ DE GRANULES. NE PLACEZ PAS DES GRANULES NEUVES OU NON BRÛLÉES DANS LA PANNE À CENDRE. Un feu dans la panne à cendre pourrait se produire.

INSTALLATION: Contactez votre municipalité ou votre service d'incendie pour obtenir un permis et pour toute information sur les restrictions d'installation et les exigences d'inspection dans votre localité.

Assurez-vous de maintenir l'intégrité structurelle de votre maison lors du passage de la ventilation au travers des murs, plafond ou toit. Il est recommandé que l'unité soit fixé à sa place afin d'éviter tout déplacement. Cet appareil doit être installé sur un plancher avec une capacité de charge adéquate. Si la construction ne rencontre pas ces spécifications, des mesures appropriées (c.-à-d. plaque de distribution de charge) doivent être prises pour le réaliser.

N'INSTALLEZ PAS D'AMORTISSEUR DE CONDUITE DE CHEMINÉE DANS LE SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT DE CET UNITÉ.
NE CONNECTEZ PAS CETTE UNITÉ À UN CONDUIT DE CHEMINÉE SERVANT À UN AUTRE APPAREIL.

PRISE D'AIR: Cet unité utilise une grande quantité d'air pour la combustion. Une connexion de prise d'air extérieure est **fortement** recommandée. Une prise d'air **doit** être à toute unité installée dans une maison mobile et "les maisons hermétiques" (R2000) ou aux endroits exigés par les règlements locaux.

Considérez les dispositifs avec des grands mouvements d'air lors de l'installation de votre unité et fournissez de l'air en conséquence. NOTE : Des hottes aspirantes, fonctionnant dans la même pièce ou espace, peuvent causer des problèmes. Une limitation d'air de combustion peut en résulter par une faible performance, de la fumée ou en autres effets.

Le système d'évent fonctionne tout d'abord avec une pression négative dans la chambre de combustion et une pression de cheminée légèrement positive. Alors, il est important de vous assurer que le système d'évacuation est bien scellé et hermétique. La panne à cendres et la porte avant doivent être complètement fermées pour un fonctionnement approprié et sécuritaire du poêle aux granules.

Ne brûlez pas avec un air de combustion insuffisant. Une vérification périodique est recommandée pour vous assurer que l'air de combustion approprié est admis dans la chambre à combustion. Le réglage de l'air de combustion approprié est réalisé en ajustant l'amortisseur à glissière, situé sur le côté gauche du poêle.

Une petite quantité de suie ou de crésote peut s'accumuler lorsque le poêle fonctionne dans des conditions incorrectes, comme une combustion très riche (fumée noire au bout des flammes, flammes orange paresseuses).

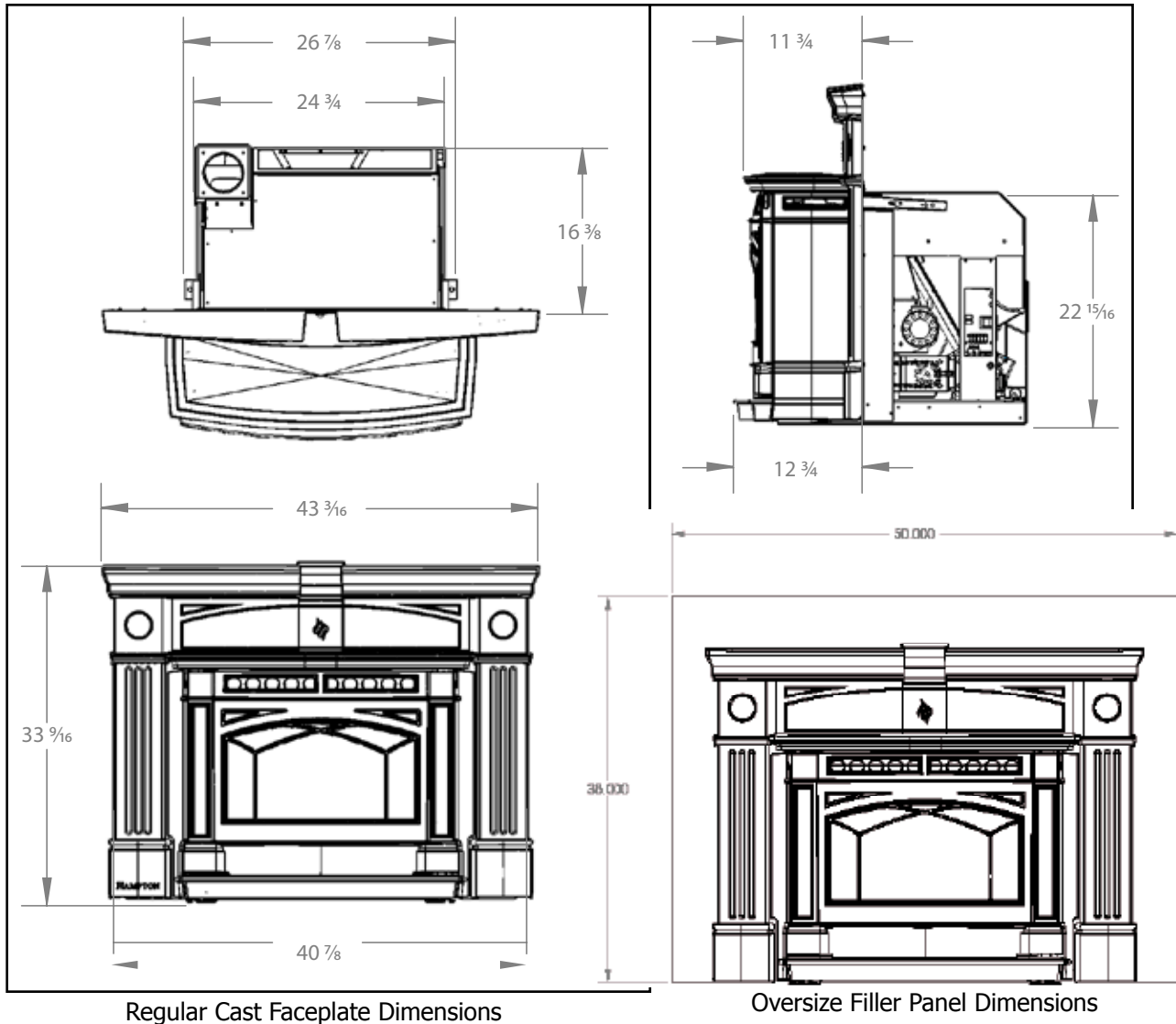
Si vous avez des questions en rapport avec votre poêle ou de l'information mentionnée ci-haut, s.v.p. n'hésitez pas à contacter votre détaillant local pour des clarifications et des commentaires.

PUISQUE FPI FIREPLACE PRODUCTS INTERNATIONAL LTD. N'A AUCUN CONTRÔLE QUANT À L'INSTALLATION DE VOTRE POÊLE, NOUS N'ACCORDONS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPOSÉE POUR L'INSTALLATION OU À L'ENTRETIEN DE VOTRE POÊLE. DONC, FPI FIREPLACE PRODUCTS INTERNATIONAL LTD. N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR N'IMPORTE QUELLES CONSÉQUENCES DES DOMMAGES.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Spécifications

DIMENSIONS:



Regular Cast Faceplate Dimensions

Oversize Filler Panel Dimensions

SPÉCIFICATIONS:

Ratio en entrée avec l'utilisation de: Granules de bois/Mais - 55 000 BTU (16.1KW•h) et Blé/Orge - 53 000 BTU (15.5KW•h).

Table 1: Spécifications du GCI60

Description	Fuel type	
Chauffage aux granules résidentiel	6mm (1/4") dia. Granules - bois, maïs, blé et orge*	
Voltage	Courant	Puissance Maximale
110 - 120 V	4.2 Amps	504 Watts
Fréquence	Capacité du Distributeur	Consommation au Niveau Bas
60 Hz	Jusqu'à 60 lb (36.3 Kg)	1.5 lb/hr (0.68 Kg/hr)*
Testing Standard	Poids (Avec Distributeur Plein)	Consommation au Niveau Élevé
ASTM 1509-04	370 lb (167.8 Kg)	6.5 lb/hr (2.95 Kg/hr)*

*Note: La consommation variera avec le type de carburant utilisé.

Installation

DÉCISION DE LA LOCALISATION DE L'APPAREIL AUX GRANULES:

1. L'unité doit être installée aux cheminées en bâtisse.
2. N'installez pas le poêle dans une chambre à coucher ou un lieu où les gens dorment.
3. Localisez le poêle dans une pièce grande et ouverte qui est située au centre de la maison. Cela optimisera la circulation de chaleur.
4. Vérifiez les dégagements aux combustibles ainsi qu'à un minimum d'interférence d'armature de la maison, de la plomberie, des fils électriques, etc.
5. Vous pouvez ventiler la poêle avec de conduit flexible.
6. Cette unité utilise une grande quantité d'air pour la combustion. Une connexion de prise d'air extérieur est **fortement recommandée**. La prise d'air fraîche **doit** être connectée à toutes les unités installées dans une maison mobile et les "maisons hermétiques" (R2000) ou aux endroits requis avec les codes locaux.
7. Ne prenez pas l'air de combustion d'un grenier, d'un garage ou tout endroit non ventilé. L'air de combustion peut être pris d'un passage ventilé.
8. Le cordon d'alimentation est de 8 pieds (2.43 m) de longueur et peut exiger d'une extension polarisée pour atteindre la sortie électrique la plus proche.

RETRAIT DU POÊLE AUX GRANULES DE LA PALETTE:

1. Enlevez la mise en caisse en bois entourant l'unité.
2. Enlevez le dessus de fonte, les côtés de fonte, l'avant de fonte, et l'étagère de cendre de fonte.

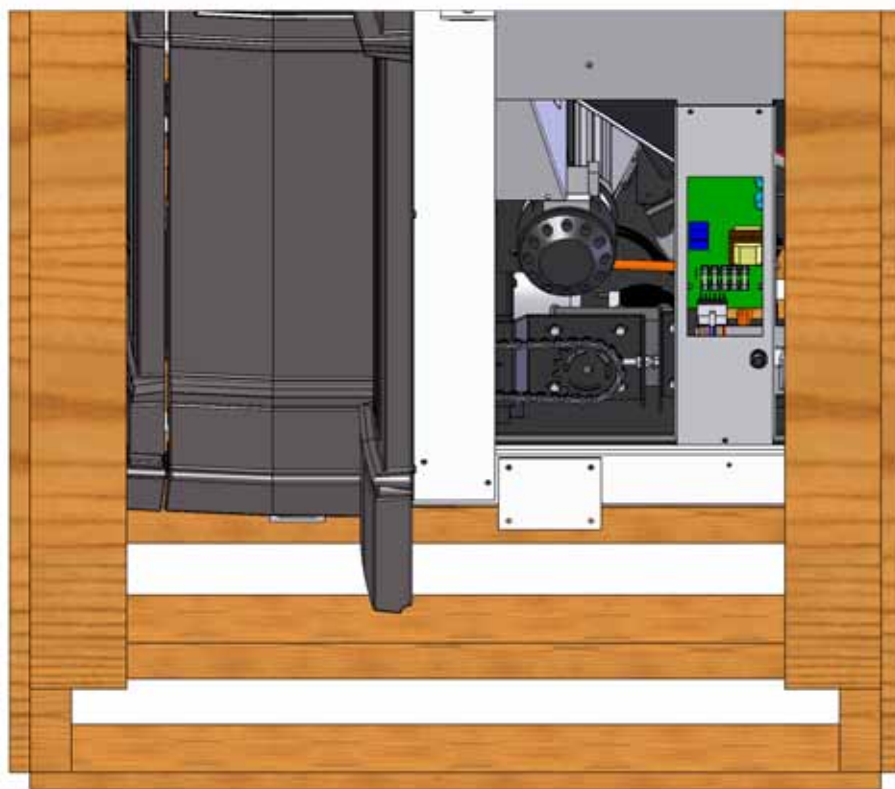


Figure 3: Plats de support fixant le fourneau à la palette

3. Détachez l'unité de châssis.
4. Glissez l'unité en avant et enlevez.
5. Enlevez les deux boulons en haute, comme montré de figure 3.
6. Enlevez le châssis dans une pièce.

Installation

NOTE: Si le cheminée a été modifié pour le GCI60, l'installateur doit attaché l'étiquette de "Fireplace Altered" utilisant les vis ou les clous à la cheminée, a location évident si l'insert de cheminée est enlevé.

INSTALLATION DE LE CHÂSSIS ET NIVELAGE:

Attention: Installation négligente est la cause principale des risques en matière de sécurité. Consultez les codes de bâtiment et sûreté locaux avant d'installation.

1. Montez le panneau de bordure aux châssis.
2. Placez le châssis dans le cavité de la cheminée.
3. Ajustez les quatre boulons de mise à niveau jusqu'à ce que le châssis soit niveau. Si la cheminée a une surface inégale qui dépasse la longueur des boulons, des briques du bâtisse peuvent être placées sous le châssis.
4. Positionnez le châssis dans la cheminée pour que le panneau de bordure est de niveau avec l'avant de cheminée.
5. Ajustez les boulons au dessus pour assujettissez aux linteau. Si les boulons ne sont pas assez longs, vous pouvez utilisé du tringle prête.

NOTE: Le Panneau de bordure est enlevé pour clarté.

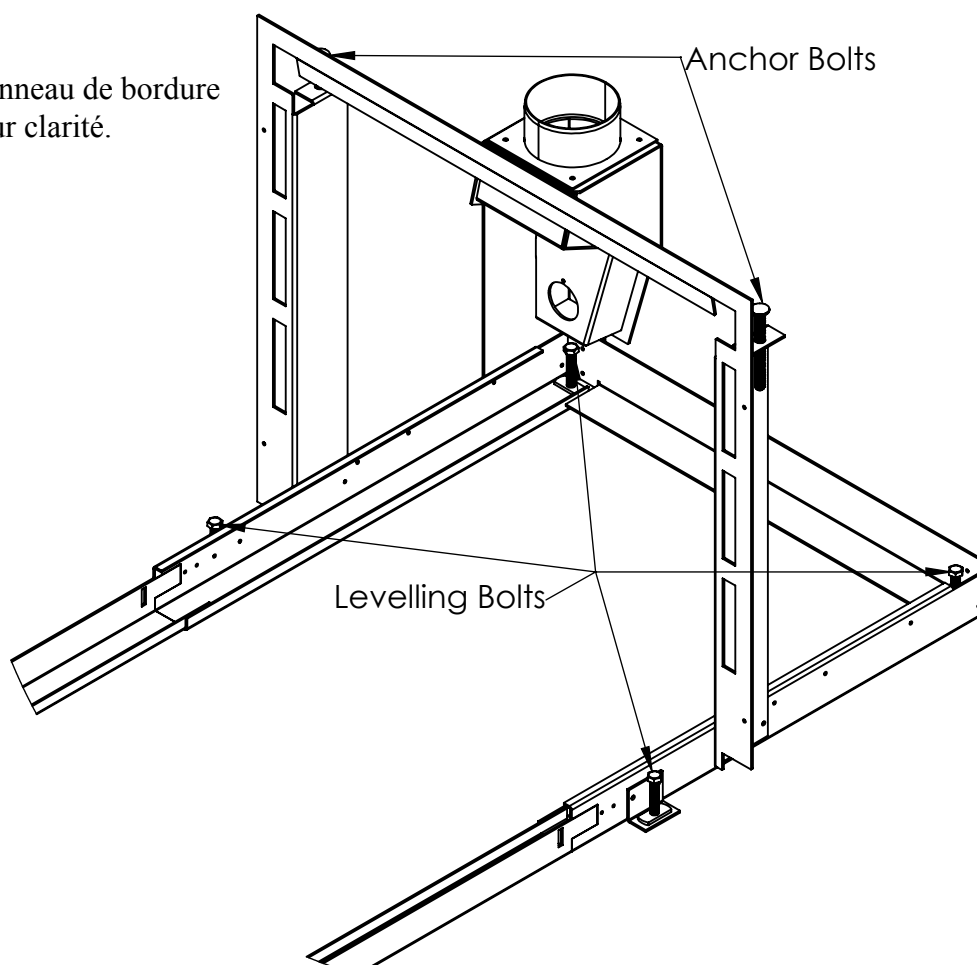
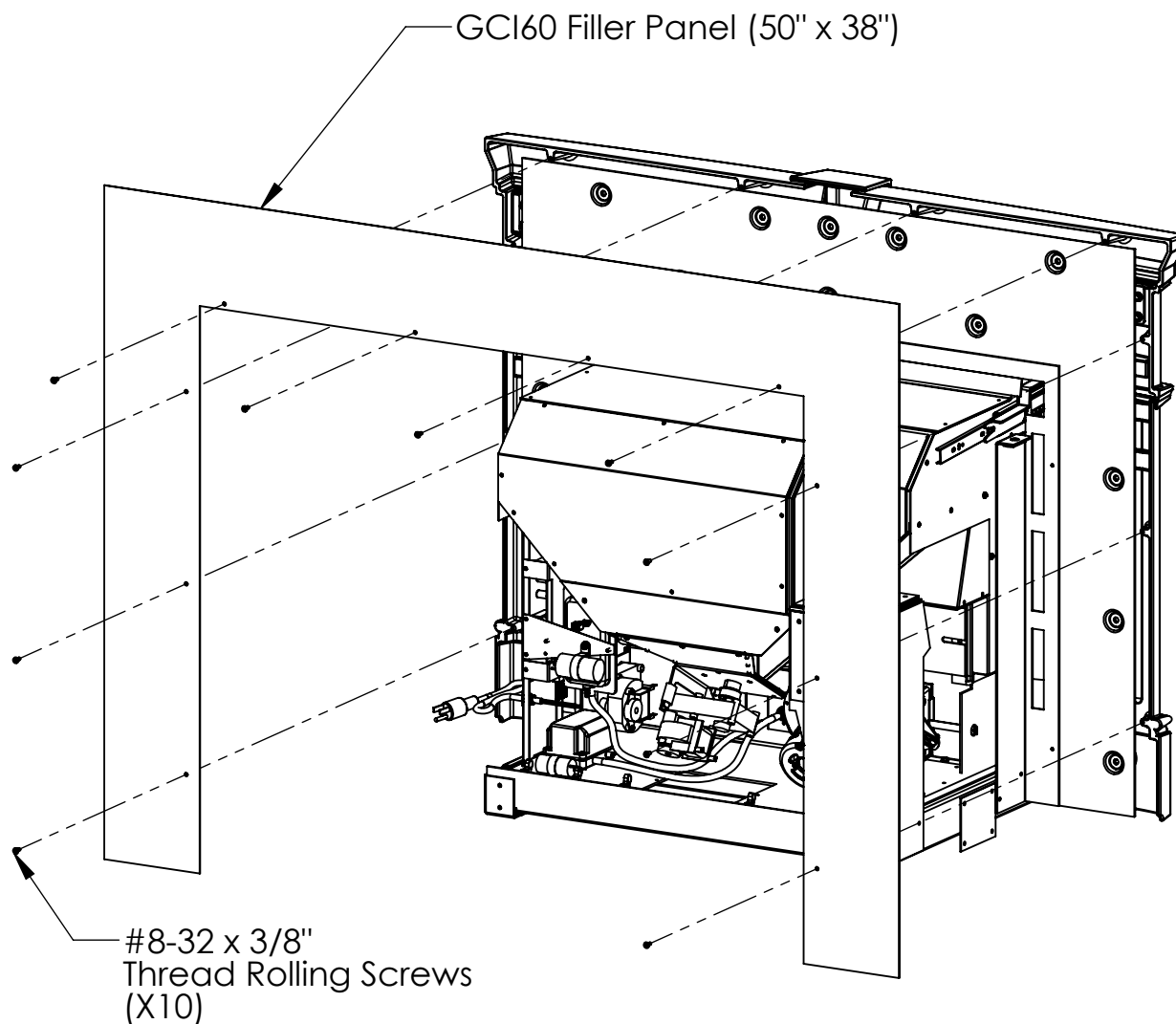


Figure 4: Le châssis du GCI60.

Installation

PANNEAU DE REMPLISSAGE SURDIMENSIONNÉS (PART # GCI60-918):

1. Si vous installez le panneau de remplissage surdimensionnés (50 "L x 38" H), le faire avant de glisser l'appareil en place.
2. Fixer le panneau de remplissage à l'arrière de la façade fonte utilisant les vis x 10 # 8 - 32 x 3 / 8 po.



Installation

DÉGAGEMENT AUX COMBUSTIBLES:

INSTALLED AS A FIREPLACE INSERT STOVE MODEL (FPI) / A INSTALLÉ
COMME UN MODELE SUR PIED DE POELE.

Minimum clearances to combustible materials./ Les dégagements minimums aux
matériels combustibles:

A	Sidewall to center of unit (De la paroi au centre de l'unité)	24" (610 mm)
B	Sidewall to surround panel (De la paroi à l'entour le panneau)	2" (51 mm)
C	Bottom of unit to an unshielded 12" (305 mm) mantle (Le fond de l'unité à un manteau de cheminée non blindé)	33" (838 mm)
D	Unit to top facing (protruding 3/4" [19 mm]) (De l'unité au sommet du parement)	0" (0 mm)
E	Unit to side facing (protruding 3/4" [19 mm]) (De l'unité au côté du parement)	0" (0 mm)
F	From door opening of unit to edge of floor protection (De la porte ouvrant au devant de protection de plancher)	6" (152 mm)
G	From side of unit to edge of floor protection (De l'ouverture de porte pour prendre parti de protection de plancher)	6" (152 mm)

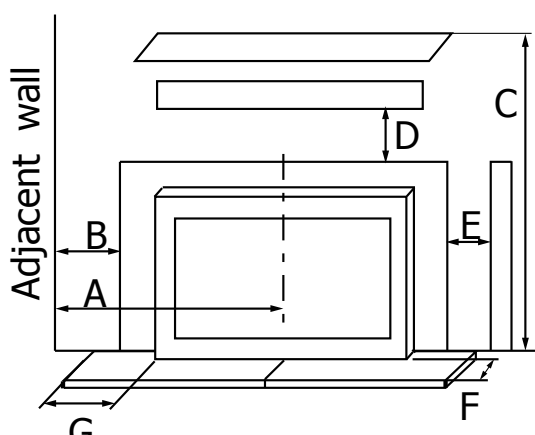


Figure 4: Dégagements aux Combustibles de GCI60

Ces dimensions sont des dégagements minimum. Il est recommandé que vous assurez un espace suffisant pour le service, le nettoyage de routine et la maintenance.

L'unité doit être installée avec un protecteur de plancher d'au moins 6" (152 mm) en avant et sur les côtés de l'ouverture de la porte.

INSTALLATION DU THERMOSTAT:

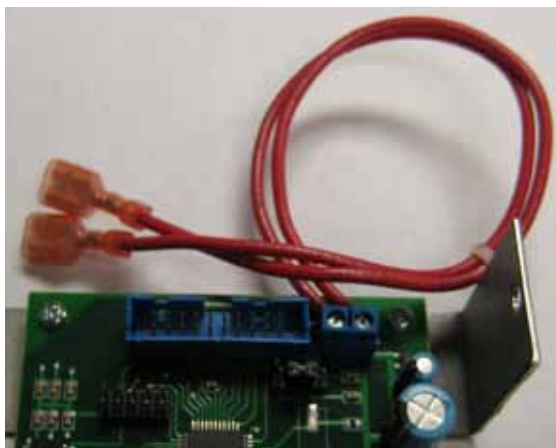


Figure 5: Localisation des fils du thermostat

1. Installez le thermostat mural (12 ou 24 Volt) à un endroit qui n'est pas trop près de l'unité, mais qui chauffera efficacement l'endroit désirée.
2. Connectez le thermostat ou la minuterie en utilisant un fil de jauge 2 x 18 en reliant l'unité au thermostat.

Si la chaleur devient trop élevée dans la pièce, l'interrupteur de haute limite pourrait arrêter le poêle et il devra être réinitialisé manuellement. L'interrupteur est situé en dessous du dessus de la boîte à feu, situé sur la surface droite du distributeur.

Installation

CONDITIONS DE TERMINAISON D'ÉVENT:

IL EST RECOMMANDÉ QUE VOTRE POÊLE AUX GRANULES SOIT INSTALLÉ PAR UN DÉTAILLANT/INSTALLATEUR AUTORISÉ.

Tableau 2: Utilisez en conjonction avec la figure 6 pour les localisations de l'évent extérieure permises.

Letter	Dégagement minimum	Description
A	24 pouces (61 cm)	Au-dessus de la pelouse, le dessus des plantes, bois ou tout matériel combustible.
B	48 pouces (122 cm)	Du côté ou du dessous de toute porte ou vitre qui peut être ouverte. (18" (46 cm) si la prise d'air extérieure est installée.)
C	12 pouces (30 cm)	Du dessus de toute porte ou fenêtre qui peut être ouverte. (9" (23 cm) si la prise d'air extérieure est installée.)
D	24 pouces (61 cm)	De tout bâtiment adjacent, clôtures ou toute partie extensible de la structure.
E	24 pouces (61 cm)	En dessous du soffite.
F	12 pouces (30 cm)	Au coin extérieur.
G	12 pouces (30 cm)	Au coin intérieur, mur combustible (Terminaisons verticales ou horizontales).
H	3 pieds (91cm) avec une hauteur de 15 pieds 4.5 m) au-dessus l'assemblage mètre/régulateur	De chaque côté de la ligne s'étendant au-dessus de l'assemblage mètre/régulateur (au gaz naturel ou propane) ou d'un événement mécanique.
I	3 pieds (91 cm)	De toute entrée de prise d'air force ou autre appareil.
J	12 pouces (30 cm)	Dégagement d'une prise d'air non-mécanique au bâtiment ou une entrée d'air de combustion à tout appareil.
K	24 pouces (61 cm)	Dégagement au-dessus du toit pour une terminaison horizontale.
L	7 pieds (2.13 m)	Dégagement au-dessus du trottoir pavé ou d'une rue située sur la place publique.

1. Ne terminez pas l'évent dans un endroit fermé ou semi fermé comme un port de voiture, garage, grenier, espace de déplacement, trottoir étroit, endroit clôturé très proche, sous un patio, sous un porche ou tout endroit qui peut accumuler une concentration de fumée comme des escaliers, etc.

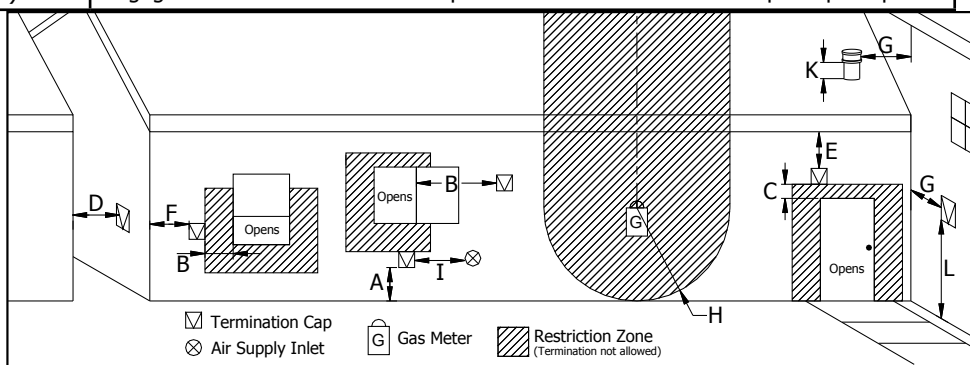


Figure 6: Utilisez en conjonction avec le tableau 2 pour les localisations permises de la terminaison extérieure de l'évent

2. Les surfaces d'évent peuvent devenir assez chaudes pour causer des brûlures si elles sont touchées par les enfants. Un déflecteur non-combustible ou des protections peuvent être requis.
3. La terminaison doit s'échapper au-dessus de l'élévation d'entrée. Il est recommandé qu'au moins 5 pieds de tuyau vertical soit installé à l'extérieur lorsque l'appareil est ventilé directement à travers d'un mur, afin de créer une tire naturelle pour prévenir la possibilité d'un retour de flamme pendant un arrêt ou une panne électrique. Ceci gardera l'échappement de causer une nuisance ou un danger d'exposer les gens ou des arbustes à des hautes températures. Dans tous les cas, la méthode d'évent la plus sécuritaire et préférable, est d'étendre l'évent à travers le toit verticalement.
4. La distance du dessous de la terminaison et le sol (surface de garde) est d'un minimum de 12" (30 cm). Ceci est conditionnel des plantes et la végétation au sol. Les gaz d'échappement sont assez chauds pour allumer la pelouse, plantes ou arbustes situé aux alentours de la terminaison. La surface de garde ne doit être pas de la pelouse.
5. Si l'unité est incorrectement ventilé ou l'air pour les granules est non-balancé, il pourrait arriver une légère décoloration de la maison. Comme ces facteurs sont au-delà des contrôles de Regency Fireplace Products, nous n'assumons aucune garantie contre de tels incidents.
6. Horizontal terminations must extend at least 12" (30 cm) away from the building.

NOTE: Les terminaisons d'évent ne doivent pas être enfoncées dans les murs ou les revêtements.

Installation

CONNEXION DE LA PRISE D'AIR EXTÉRIEURE:

Ce poêle doit avoir un air de combustion adéquat pour une bonne combustion dans la pièce où il est installé.

Une entrée d'air frais est fortement recommandée pour toutes les installations. Si vous n'installez l'air d'entrée, cela peut résulter en une combustion inadéquate et d'une possibilité de retour de fumée en cas de panne électrique.

La prise d'air doit être en dessous et à une distance minimum de 12" (30cm) de la sortie d'air de l'unité.

Une prise d'air extérieur est obligatoire en installant cette unité dans des maisons hermétiques et des maisons mobiles.

En connectant à une source d'air frais extérieur, n'employez pas de plastique ou de tuyau combustible. Seulement un tuyau de métal, d'aluminium ou de cuivre avec un diamètre de 3" (76mm) D.I. à l'intérieur doit être utilisé. Il est recommandé, quand vous installez un système de prise d'air extérieur de maintenir un nombre minimum de coudes.

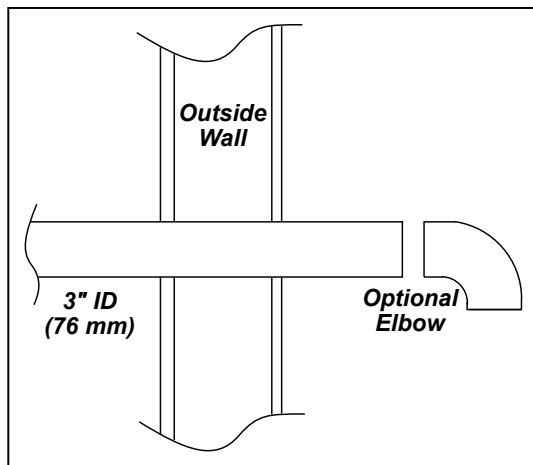


Figure 7: Connexion de l'air extérieur.

LOCALISATION DE LA SORTIE D'ÉVENT ET DE LA PRISE D'AIR DE COMBUSTION:

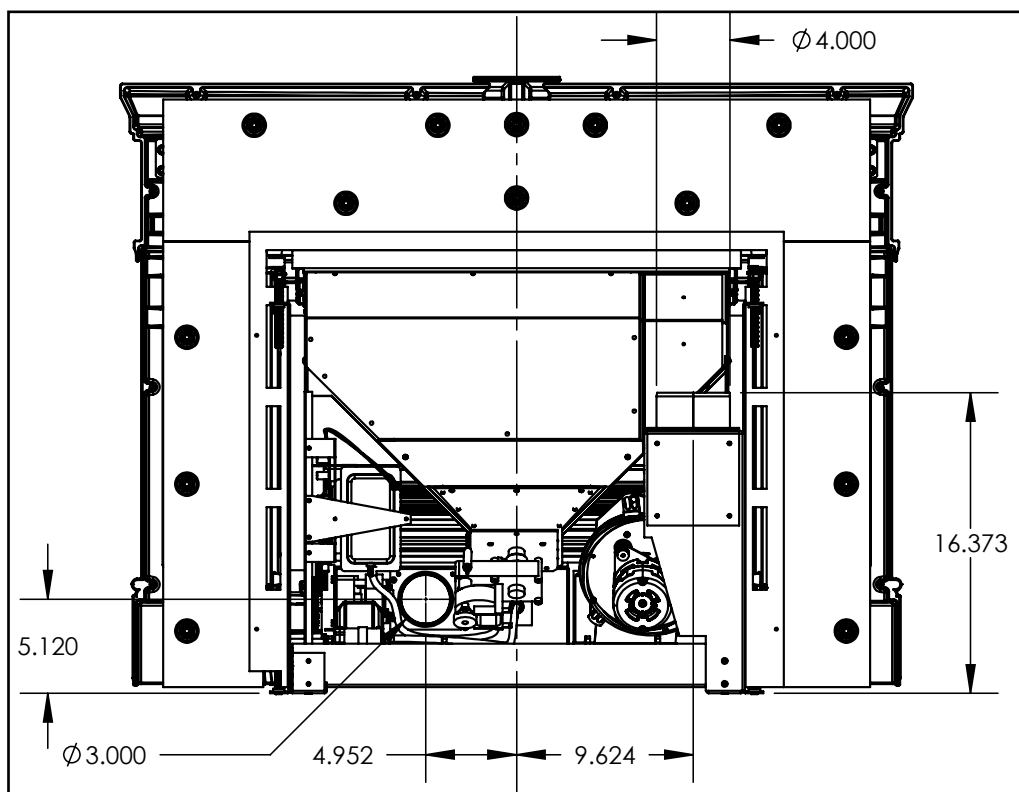


Figure 8: GCI60 Inlet and Outlet Location.

Cette unité utilise un évent de 4".

ÉVENT:

Base de l'unité au centre de la conduite

16¹/₄" (413 mm)

Centre de l'unité au centre de la conduite

9⁵/₈" (245 mm)

PRISE D'ENTRÉE D'AIR:

Base de l'unité au centre de la prise

5¹/₈" (130 mm)

Centre de l'unité au centre de la prise

5" (128 mm)

Installation

INSTALLATION AUX CHEMINÉE DE BÂTISSE:

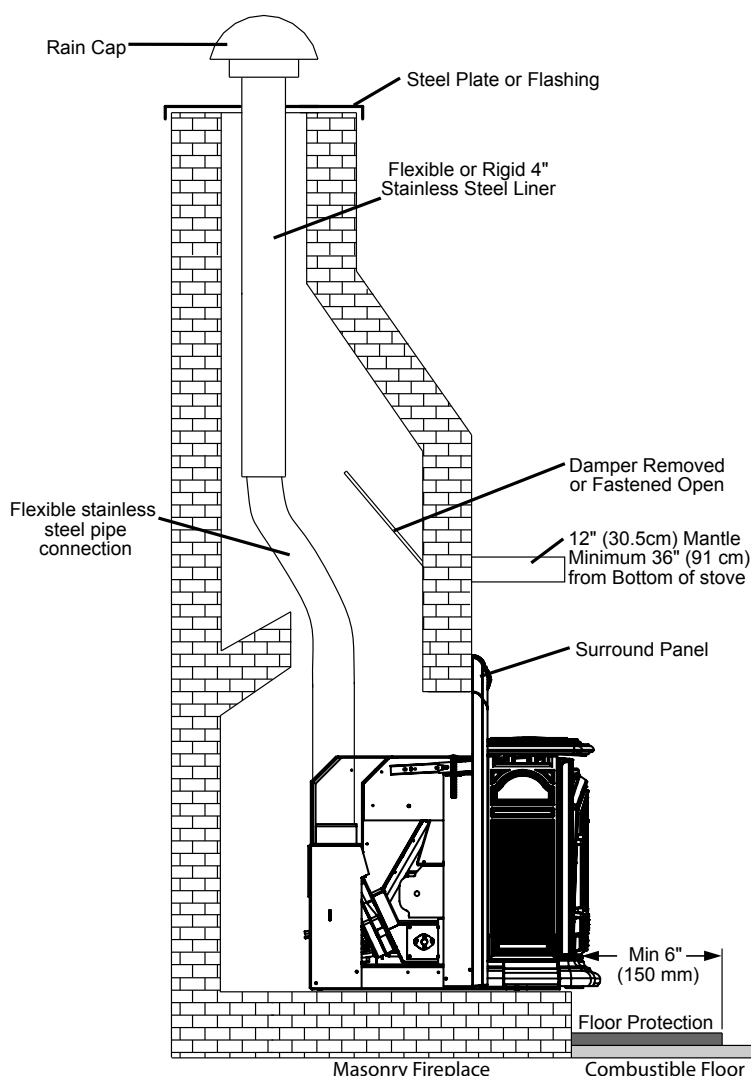


Figure 9: Masonry fireplace installation.

n bloc de foyer fabriqué non-combustible (en acier ou similaire minimum 24 calibre) doit couvrir le plancher sous l'unité, et 6" (150mm) en avant de l'unité, et 6" (150mm) aux côtés de l'unité.

1. Installez le bloc de foyer.
2. Barrez l'amortisseur du foyer existant en position ouverte.
3. Placez les boulons de mise à niveau en position approximatif.
4. Reliez un démarreur d'échappement se relie vite directement dans le conduit d'échappement.
5. Cette insertion de cheminée doit être installée avec un revêtement continu de cheminée le diamètre de 4" s'étendant de l'insertion de cheminée au dessus de la cheminée. Le revêtement doit se conformer au type 3 conditions de CAN/ULC S635 ou CAN/ULC-S640.

C'est nécessaire de scellé toute les ouvertures entre la maçonnerie de

cheminée et la maçonnerie du maçonnerie.

En installant l'insertion sur une cheminée de bâtisse, n'enlevez aucune briques ou bâtisse, à l'exception suivante: de la bâtisse ou de l'acier, y compris l'amortisseur, peut être enlevé de l'étagère de fumée et de le châssis adjacente d'amortisseur, si nécessaire, pour adapter à un revêtement de cheminée. Faites ceci seulement si leur déplacement n'affaiblira pas la structure de la cheminée, et ne ramènera pas la protection pour les matériaux combustibles à moins que cela requis par codes du bâtiment nationaux. En installant l'insertion de cheminée sur une cheminée zéro de dégagement, **Ne coupez ou ne modifiez pas aucune pièce de foyer d'usine.**

INSTALLATION (ETATS-UNIS SEULEMENT)

POSITIVE FLUE CONNECTION WITHOUT A FULL RELINE (USA ONLY):

This unit does not require a full reline (in USA only) when installing into a masonry fireplace, however, it is recommended to ensure proper drafting of the appliance.

IMPORTANT: Ensure the chimney and firebox are cleaned and free of all debris, including soot and ashes, before proceeding with this installation. If it is not clean soot maybe blown into the room through the unit's blower. Ensure the fireplace and chimney have not deteriorated in any way. If there is any sign of corrosion or damage in the chimney the unit can not be installed. This unit can be installing in a masonry fireplace built to (UBC 37 or ULC S628 standards) or a factory built fireplace (built to UL 127 or ULC S610 standards).

1. Install the hearth pad. The floor 6" (150 mm) in front of the unit and 6" (150 mm) to each side of the unit must be protected with a non-combustible hearth pad.
2. The vent connector from the insert must extend a minimum of 18" above the chimney seal plate. The chimney seal plate area must be sealed to prevent the exhaust from the chimney from coming back into the fireplace and prevent air from the fireplace from entering the chimney which will affect proper drafting of appliance.

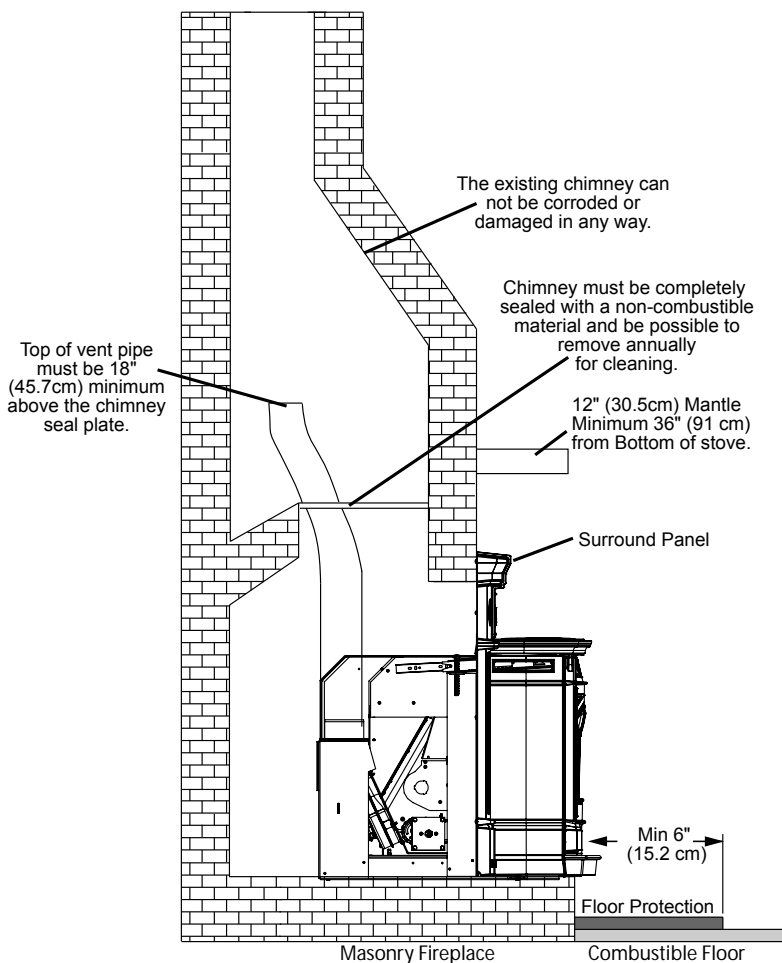


Figure 10: Masonry fireplace positive flue installation.

A qualified installer should evaluate the existing fireplace to determine the best method for achieving a positive flue connection between the vent pipe or liner and the chimney. Whatever method used must effectively seal the area to prevent room air passage to the chimney cavity of the fireplace. A couple examples of Approved Methods of Achieving a Positive Flue Connection are:

- a) Secure a seal-off plate (i.e. 22-gage sheet steel) in the masonry fireplace throat using masonry screws.
 - b) Pack non-combustible material (i.e. rockwool) around the vent pipe or using a flue adapter.
3. Set leveling leg to approximate height.
 4. Connect the Exhaust Starter Quick Connect straight to the exhaust pipe.

IMPORTANT: The chimney seal plate must be removed for the annually chimney cleaning as ash will build up on top of the plate.

Installation

INSTALLATION SANS CHEMINÉE DE BÂTISSE:

La GCI60 peut être installée sans une cheminée de maçonnerie existante par la construction d'une enceinte pour l'unité d'être installée en. Cette enveloppe doit être un minimum de 18" de profondeur, 36" de largeur et de 23-1/4" de haut et faite en 1/2" panneau de ciment incombustible. Le plancher de l'enceinte doit être composé d'un minimum de 1-1/4" de l'espace aérien et une couche de 1/2" panneau de ciment incombustible et d'une couche de tuiles. L'espace aérien doit être soutenu par des poteaux métalliques en feuilles et n'ont pas de matières combustibles dans l'espace aérien. Tous évacuation pour une installation encastrée doit utiliser le PL ou L ventilation et doivent être installés avec évent autorisations recommandé par le fabricant. Reportez-vous à la page 9 pour Dégagements aux matériaux combustibles.

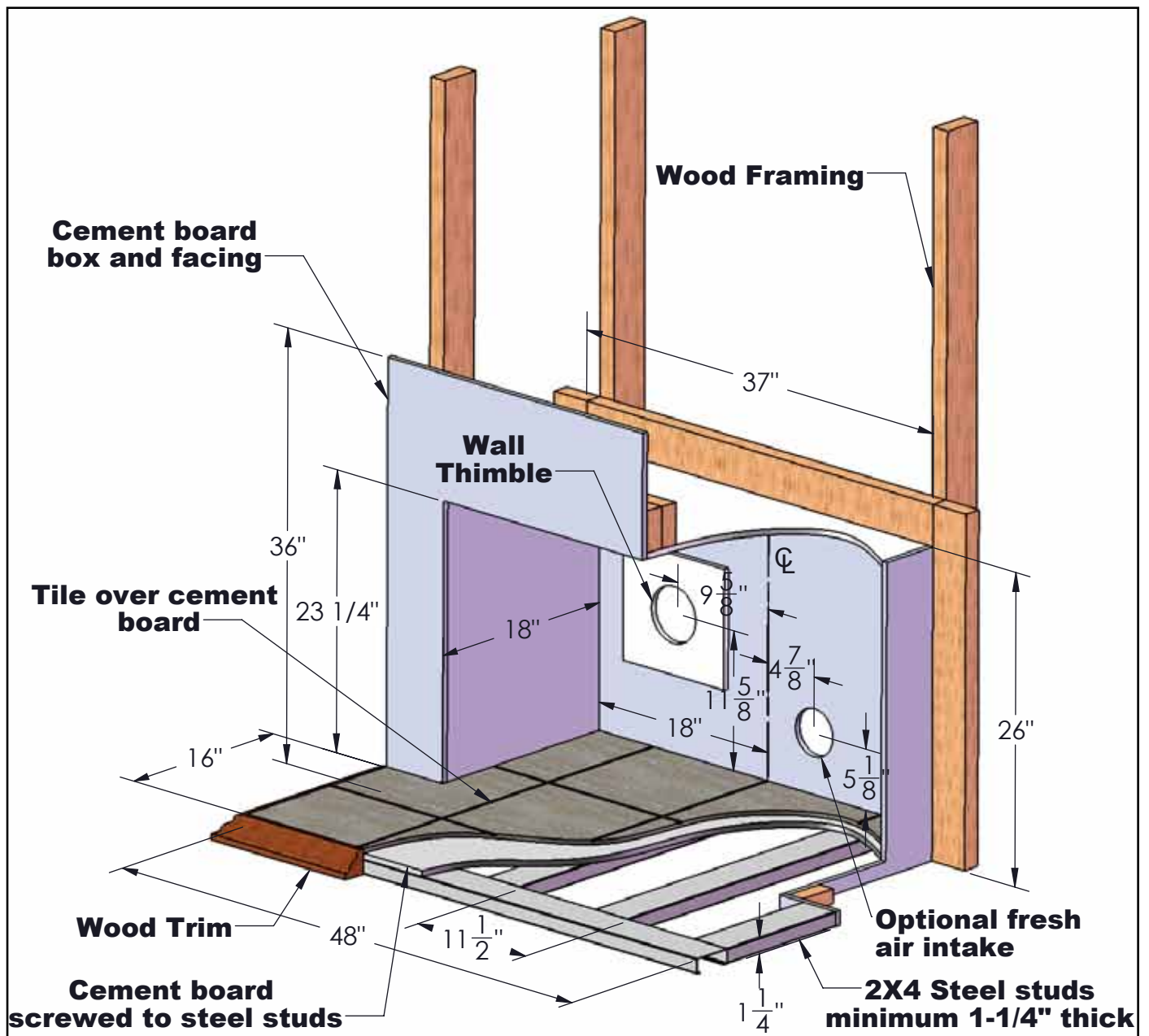


Figure 11: Specifications d'installations sans cheminée

Installation

INSTALLATION HORIZONTALE ET À TRAVERS UN MUR:

Installation d'un événement: Installez l'événement aux dégagements spécifiés par son fabricant.

Un connecteur de cheminée ne devrait pas traverser un espace de grenier ou de toit, dans un cabinet ou des espaces cachés, d'un plancher ou de plafond. Si on désire passer par un mur ou une division de construction combustible, l'installation doit se conformer au code d'installation CAN/CSA-B365 pour des appareils de combustion et d'équipement. Utilisez seulement un événement de type «L» ou «PL» (ou un événement certifié maïs, si ce combustible est utilisé) avec un diamètre interne de 4 pouces (100 mm). Tous les joints dans le système d'événement doivent être attachés avec au moins trois (3) vis.

NOTE:

- Il est recommandé que horizontale à travers des installations murales ont un tee et de 3 à 5 pieds (91 à 152 cm) de tuyau vertical dans le système pour aider naturellement projet de l'unité en cas de conditions météorologiques extrêmes ou une panne de courant. Cela peut également être nécessaire si une bonne combustion ne peut être maintenue, après que le poêle a été testé et l'air étant réglés. Cela est dû à la pression à l'échappement causés par circulation d'air autour de la structure.
- Suivez les directives du fabricant de ventilation pour l'installation, l'autorisation de combustibles, et la fermeture de ventilation. Haute température d'étanchéité doivent être utilisés lors de la connexion au tuyau de conduit d'évacuation de démarrage de l'unité. Mauvaise étanchéité au niveau des joints de ventilation peut provoquer une combustion des sous-produits à fuir dans la pièce où est installé- **joint comme l'exige l'évacuation fabricant.**

1. Localisez le centre du tuyau d'échappement sur le poêle. Prolongez cette ligne au mur. Une fois que vous avez localisé le point central sur le mur, référez-vous aux instructions d'installation du fabricant pour la grosseur du trou approprié et les dégagements aux combustibles.
2. Installez le coupe-feu mural selon les instructions écrites sur le coupe-feu. Maintenez une barrière de vapeur efficace conformément aux codes de bâtiment locaux.
3. Installez une longueur de tuyau d'événement dans le coupe-feu mural. Le tuyau devrait s'installer facilement dans le coupe-feu mural.
4. Reliez le tuyau d'événement au tuyau d'événement du poêle. Scellez toutes les connexions avec un silicone à haute température.
5. Le tuyau doit dépasser d'au moins 12" (30 cm) loin de l'immeuble. Si nécessaire, apporter une autre longueur de tuyau à l'extérieur de la maison pour se connecter à la première section. Ne pas oublier de mettre de silicone à haute température autour du tuyau qui traverse la cartouche, si nécessaire par événement fabricant.
6. Installez la terminaison d'évacuation ou 3-5" du tube vertical et un coude de 90 degrés et la terminaison d'évacuation.

Installation

RECOMMANDÉE - INSTALLATION AVEC TERMINAISON HORIZONTALE ET ÉLEVATION VERTICALE:

NOTE - Cette configuration de ventilation est à utiliser uniquement avec l'installation intégrée.

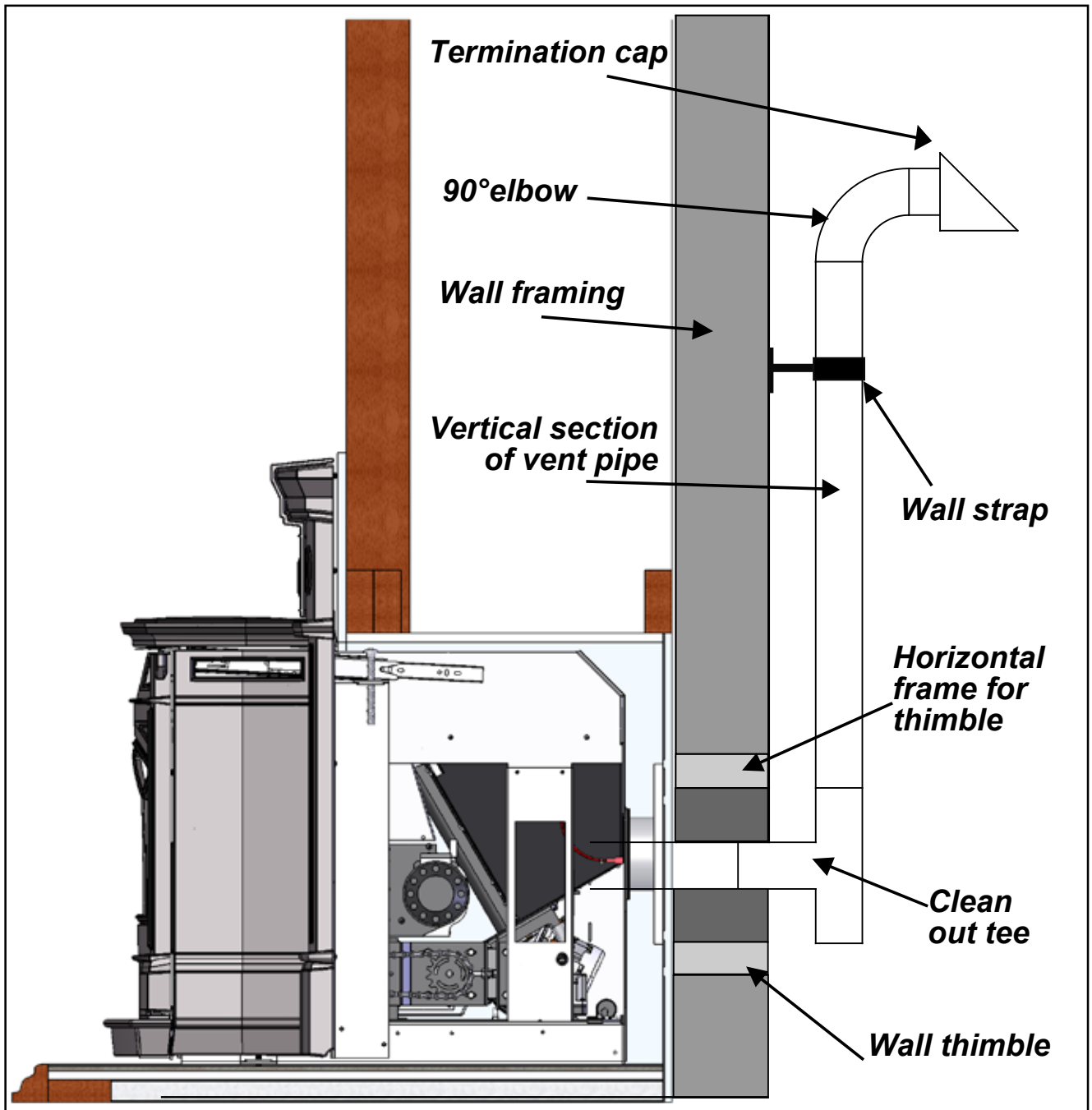


Figure 12: Ventilation à travers un mur avec un évent horizontale

Installation

INSTALLATION VERTICALE À L'EXTÉRIEUR:

Pour accomplir une installation de tuyaux verticale à l'extérieur, suivez la section "INSTALLATION HORIZONTALE ET À TRAVERS UN MUR" et alors, finissez en effectuant ceci (référez-vous à figure 15).

1. Installez un "tee" de nettoyage à l'extérieur de la maison.
2. Installez un évent PL vers le haut à partir du "tee". Assurez-vous que vos braquettes de supports garde l'évent droit et fixe. Tous les joints du système d'évent doivent être fixés avec au moins trois (3) vis.
3. Installez le coupe feu de toit et fixez le solin lorsque vous traversez le toit.
4. Assurez-vous que le capuchon de pluie est approximativement 24" (61 cm) au-dessus du toit.

NOTE - Cette configuration de ventilation est à utiliser uniquement avec l'installation intégrée.

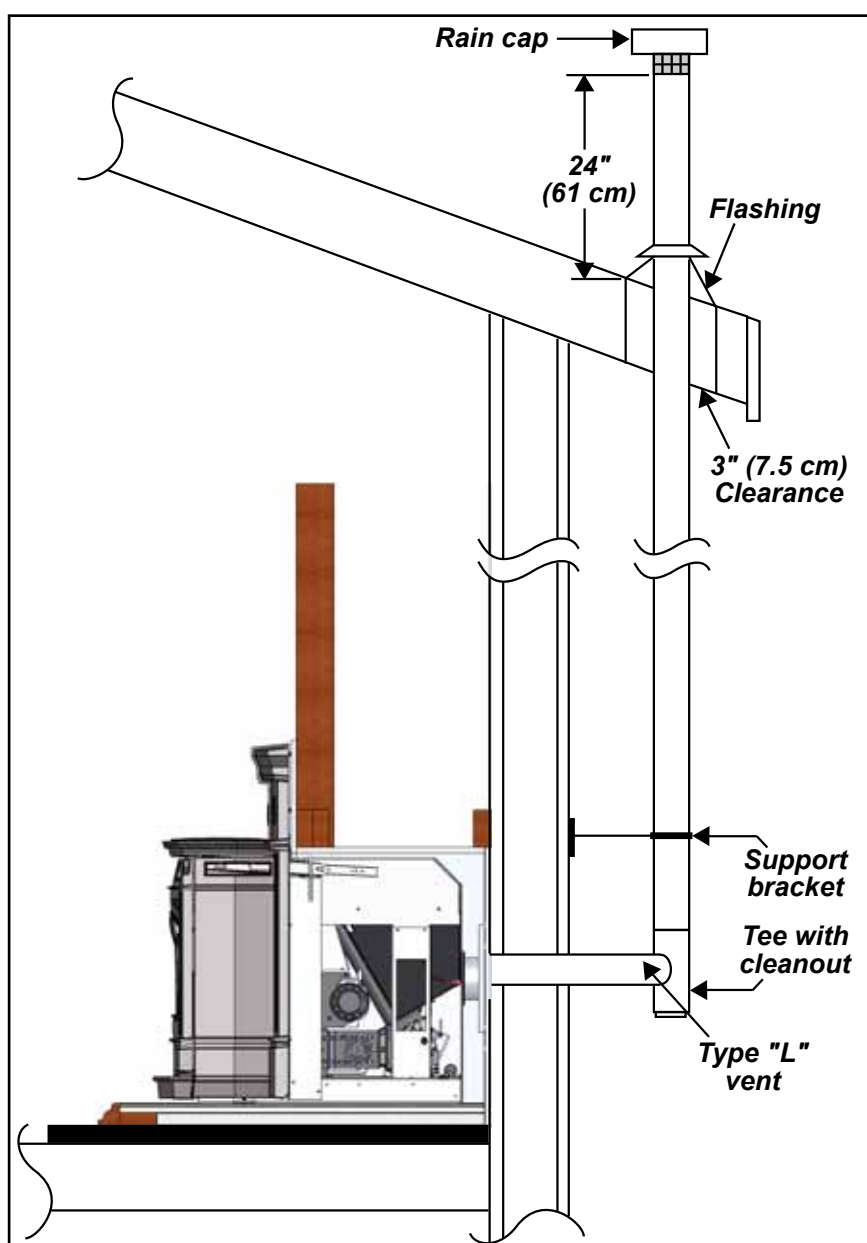


Figure 13: Installation verticale extérieur.

Installation

INSTALLATIONS VERTICALE À L'INTÉRIEUR:

1. Installez une "tee" ou un coude de 90 degrés.
2. Installez PL évent vers le haut à partir du tee. Assurez-vous que vous installez les supports pour maintenir la ventilation droite et sécurisé. Tous les joints du système de conduit d'évacuation doit être fixé avec au moins trois (3) vis.
3. Installer plafond dé à coudre et assurer le clignotant que vous passez par le toit.
4. Assurez-vous que le capuchon de pluie est d'environ 24" (61 cm) au-dessus du toit.

NOTE - Cette configuration de ventilation est à utiliser uniquement avec l'installation intégrée.

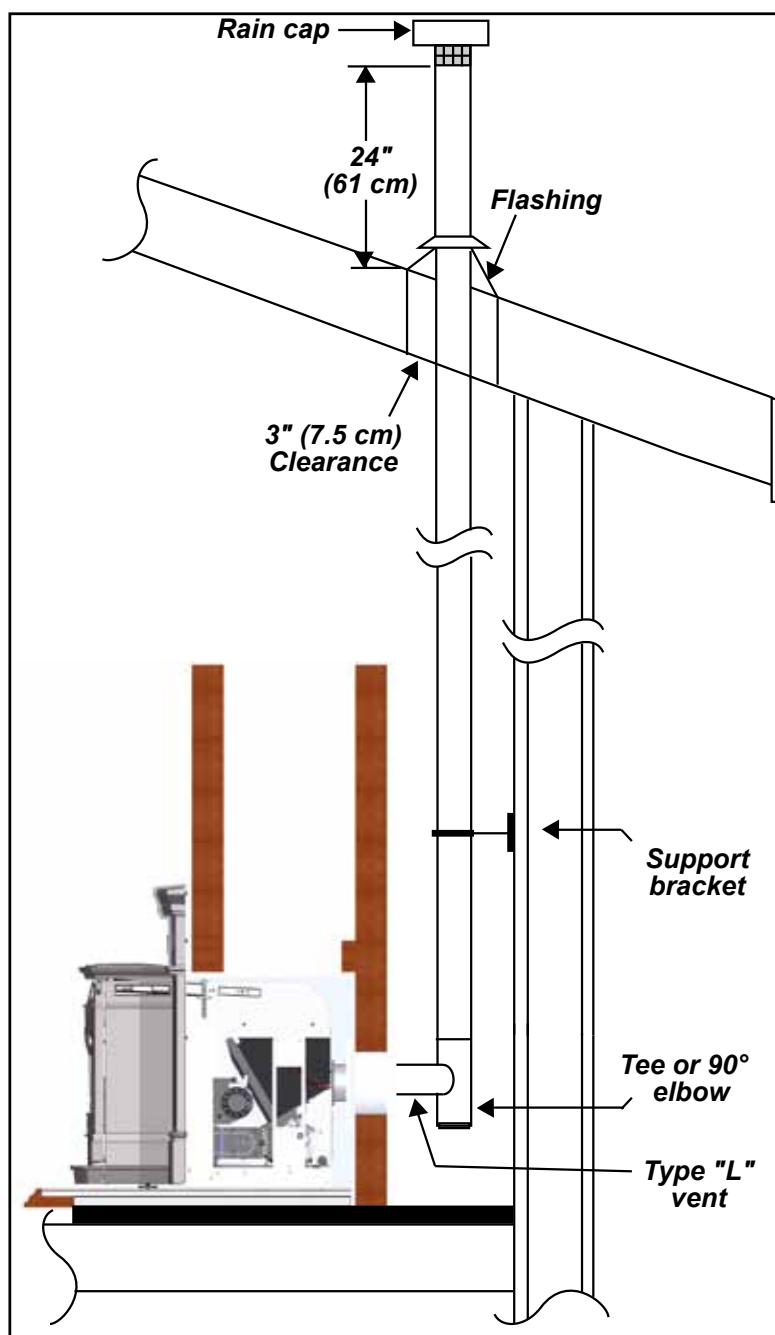


Figure 14: A l'intérieur de ventilation vertical.

Installation

RÉGLAGE DE L'AMORTISSEUR À GLISSIÈRE:

Il est utilisé pour régler le flux d'air au travers du poêle aux granules. L'amortisseur à glissière doit être seulement ajusté si le réglage de la flamme désirée ne peut être atteint en utilisant le bouton "Air Trim" du panneau de contrôle.

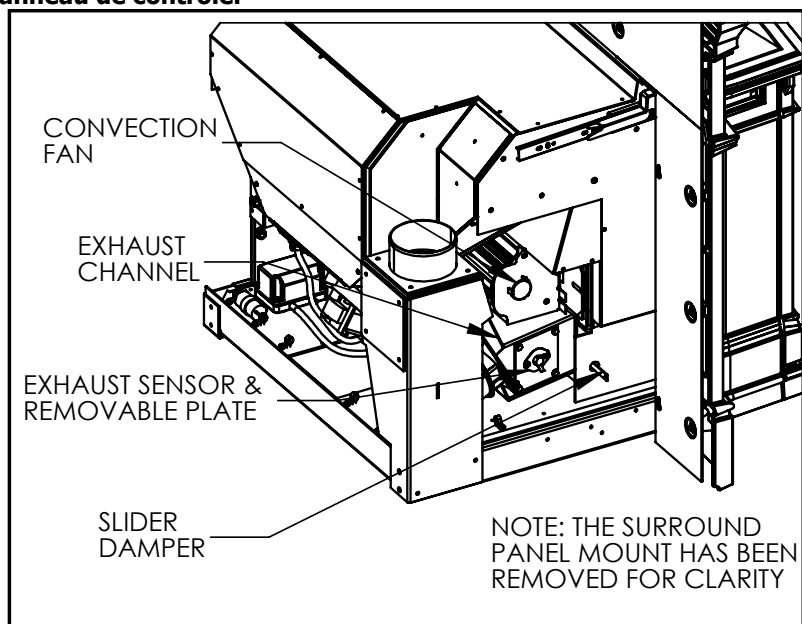
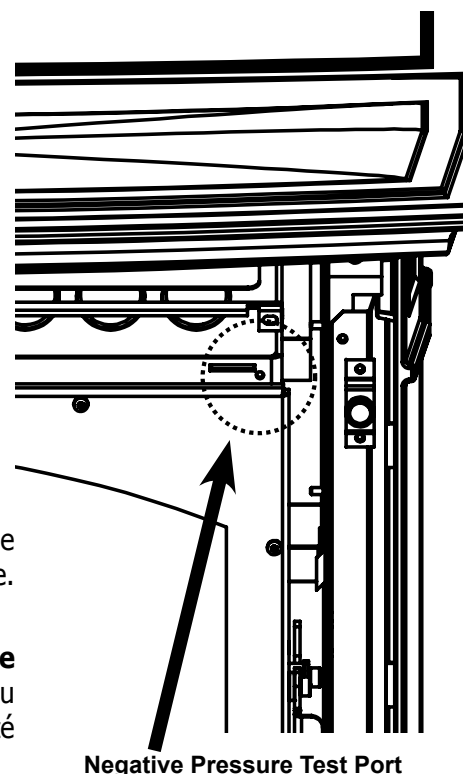


Figure 11: Plaque de l'amortisseur à glissière dans l'unité.

Avant d'ajuster l'amortisseur à glissière, régler le "heat level" à #5 sur le panneau de contrôle. Équilibrez l'air de combustion à un niveau plus élevé pour augmenter le vide. Équilibrez l'air de combustion à un niveau bas pour diminuer le vide.

Cet unité est conçue pour fonctionner avec un vide de **0.15-0.17 pouces de colonne d'eau (37-42 Pa)** au niveau élevé. Certain carburant pourrait demander un niveau plus élevé ou plus bas. La lecture peut être prise par le trou de 1/8", situé à la côté droite au-dessus de la porte.



Si après que les longues périodes de brûler le feu s'accumule, ou il y a une accumulation des scories, le carburant peut être de qualité inférieure. Augmentez l'air primaire.

La façon la plus facile de vous assurer qu'une flamme efficace est atteinte, vous devez comprendre les caractéristiques du feu.

- Une grande flamme paresseuse avec des pointes orange foncé requiert plus d'air.
- Une flamme courte et vive, comme une torche à souder, a trop d'air.
- Si la flamme est au milieu de ces deux caractéristiques avec une flamme lumineuse active jaune/orange sans pointes noires alors l'air est configuré pour un fonctionnement approprié. Référez-vous à la Figure 7.

NOTES SPÉCIALES :

La qualité des granules est un facteur important dans la façon dont le poêle fonctionnera. Si les granules ont une haute teneur en humidité ou teneur en cendre, le feu sera moins efficace et aura une possibilité plus élevée d'une accumulation de feu et créant également, une accumulation des cendres durcies.

DÉPANNAGE

NE PAS:

- Faire d'entretien du poêle avec les mains humides. Le poêle est un appareil électrique lequel peut poser un risque de choc s'il est manipulé incorrectement. Seulement des techniciens qualifiés devraient régler les pannes électriques internes possibles.
- Ne retirez aucune vis dans la boîte à feu sans les avoir d'abord lubrifiées avec de l'huile pénétrante

QUOI FAIRE SI:

1. Le poêle ne démarre pas.
2. Le poêle ne fonctionne pas quand il est chaud.
3. Le ventilateur de combustion ne fonctionne pas normalement.
4. La lumière #3 de la barre de chaleur de sortie clignote.
5. La lumière de la vis sans fin clignote mais le moteur de la vis sans fin ne fonctionne pas du tout.
6. Le capteur de limite de température haute 200°F (93°C) s'est déclenché.
7. Le ventilateur de convection ne fonctionne pas normalement.
8. Allumeur: Les granules ne s'allument pas.
9. Les réglages de contrôle (niveau de chaleur) n'ont aucun effet sur le feu.
10. Le poêle continue à s'éteindre.
11. L'agitateur ne tourne pas.

*NOTE: Toutes les procédures de dépannage devraient être suivies par des techniciens ou des installateurs qualifiés.

1. Le poêle ne démarre pas.

- Vérifiez la fusible sur la ligne afin de voir si elle a sauté.
- Assurez-vous que le poêle est branché et qu'il y a du courant dans la prise murale.
- Si le tableau de commande a été placé dans le mode "MARCHE/ARRÊT" du thermostat alors tournez le thermostat jusqu'à l'obtention de la chaleur.
- Assurez-vous que le revêtement du pot de combustion est placée correctement dans le pot à feu.
- Vérifiez l'indicateur du niveau de chaleur - Si la lumière #3 clignote (l'unité pourrait manquer de granules)
- Vérifiez les portes d'avant et de panne à cendres - ELLES DOIVENT ÊTRE HERMÉTIQUEMENT FERMÉES.
- Voir la section 8 "Les granules ne s'allument pas".
- Vérifiez les fusibles sur le panneau de contrôle.
- Si l'unité n'allume toujours pas, communiquez avec votre détaillant local pour le service.

2. Le poêle ne fonctionne pas quand il est chaud.

- Vérifiez l'indicateur de chaleur de sortie si le feu n'est pas détecté ou si le feu est éteint la lumière #3 clignotera à cause que les capteurs de température d'échappement ont été ouverts.
- Vérifiez le distributeur pour des granules.
- Configuration de l'amortisseur d'air incorrecte. Une entrée d'air excessive peut consumer le feu trop rapidement avant la prochaine tombée de granules, laissant du combustible non brûlé dans le pot de combustion. Un manque d'air résultera dans une accumulation de granules qui aura comme résultat un manque d'air qui passe à travers le pot de combustion. Ceci causera le combustible de brûler à froid et très lentement. Le combustible peut s'accumuler et étouffer le feu. Dans ce cas, nettoyez le pot à feu. (NOTE: L'unité peut exiger d'un changement au système d'évent ou à l'installation d'une entrée d'air frais pour corriger le ratio d'entrée d'air au combustible).
- Problème du ventilateur de combustion: le ventilateur de combustion ne tourne pas assez vite pour générer l'aspiration dans la boîte à feu. Vérification visuelle – Est ce que le moteur du ventilateur fonctionne? Voir la section #3. "Le ventilateur de combustion ne fonctionne pas normalement."

DÉPANNAGE

- Granules de pauvre qualité – Énergie insuffisante dans le carburant pour produire assez de chaleur afin maintenir
- Le capteur de température d'évent ne fonctionne pas. Contournez le capteur situé sur le ventilateur de combustion. Si le poêle fonctionne maintenant correctement, l'unité peut exiger un nettoyage ou un nouveau capteur. Contactez votre détaillant local pour le service.
- Vérifiez l'agitateur pour vous assurer qu'il tourne correctement.

3. Le moteur du ventilateur de combustion ne fonctionne pas normalement.

- Vérifiez la fusible sur la ligne afin de voir si elle a sauté.
- Ouvrez le panneau d'accès du côté gauche; vérifiez tous les raccordements avec le diagramme de câblage.
- Vérifiez la tension du ventilateur de combustion à travers les fils du ventilateur ($\geq 114V$ à la configuration #5 et $\geq 75V$ à la configuration #1). - Remplacez le panneau de contrôle si la lecture de tension est moins que 75V. avec une ligne de tension $> 115VAC$.
- Nettoyez tous les passages et l'évent de combustion.
- Vérifiez et si nécessaire, remplacez le condensateur.

4. La lumière #3 de la barre de chaleur de sortie clignote.

(Les contacts de l'interrupteur de dépressurisation ont été ouverts.)

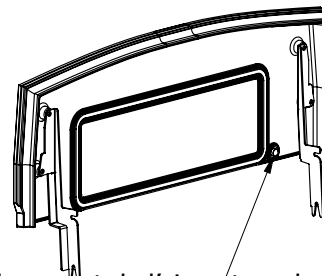
- Le poêle n'a plus de granules - Vérifiez le niveau des granules dans le distributeur.
- Voir les sections 2 "Le poêle ne fonctionne pas quand il est chaud.", 3 "Le ventilateur de combustion ne fonctionne pas normalement." et "La lumière de la vis sans fin ... pas du tout." pour des informations additionnelles.
- Une grande pression négative à l'endroit où l'unité est installée. – Vérifiez le fonctionnement en ouvrant une fenêtre, est ce que ceci résout le problème? Si oui, installez la prise d'air frais à l'unité ou à la pièce. Le système d'évent peut exiger une section verticale pour déplacer la terminaison dans une zone à basse pression.
- Pour réinitialiser le panneau de contrôle après un code d'erreur – Appuyez le bouton MARCHE/ARRÊT.

5. La lumière de la vis sans fin clignote mais le moteur de la vis sans fin ne fonctionne pas du tout.

- Vérifiez la fusible sur la ligne afin de voir si elle a sauté.
- Vérifiez les portes frontale et de la panne à cendres. - ELLES DOIVENT ÊTRE FERMÉES HERMÉTIQUEMENT.
- Si la boîte de transmission de la vis sans fin ne tourne pas mais que l'armature du moteur essaie de tourner, alors la vis sans fin est bloquée. – Essayez de débloquer en poussant au blocage à travers le tube de chute. Si cette opération échoue, alors videz le distributeur et enlevez le couvercle de la vis sans fin **Rappelez-vous de resceller le couvercle après installation**
- La vis sans fin arrête de fonctionner. boyau d'aspiration pincé, brisé ou bloqué - Vérifiez le boyau pour des endroits pincés ou bloqué. Remplacez ou relocalisez comme exigé. Soufflez le boyau d'aspiration.
- Dommages aux fils entre le panneau de contrôle et l'interrupteur de dépressurisation. – Vérifiez le filage et les connexions.
- L'interrupteur de dépressurisation ne fonctionne pas. – Sursauter (bypass) l'interrupteur de dépressurisation, si ceci corrige le problème alors vérifiez les problèmes ci-dessus avant de remplacer l'interrupteur de dépressurisation.
- Blocage du système d'évent ou d'échappement - Ayez votre poêle et votre évent nettoyés et inspectés.
- Vérifiez le niveau d'aspiration à l'interrupteur de dépressurisation avec une jauge Magnahélique (La lecture doit être au-dessus de 0.07" W.C. avec un feu bas).

6. La lumière #4 de la barre de chaleur de sortie clignote. Le capteur de limite de température haute 200°F (93°C) s'est déclenché.

- S'assurer que l'aimant couvercle de la trémie est présent. Ouvrez le couvercle de la trémie et regarder au coin arrière droit de la face inférieure du couvercle. (Voir l'image sur la droite pour l'emplacement aimant sur couvercle de la trémie).
- Réinitialisez le capteur et déterminez la cause – Est-ce un défaut du ventilateur de convection ou un problème du panneau de contrôle?
- Le couvercle du distributeur a été laissé ouvert pour une période plus longues que 2 minutes.



Emplacement de l'aimant au dos du couvercle de la trémie

DÉPANNAGE

7. Le ventilateur de convection ne fonctionne pas normalement.

- Vérifiez la fusible sur la ligne afin de voir si elle a sauté.
- Nettoyez toutes les grilles d'ouverture en arrière et dessous l'unité.
- Vérifiez le voltage du ventilateur. Il doit s'ajuster avec le niveau de chaleur de sortie. Dans le cas contraire, contactez votre détaillant local pour le service.

8. Allumeur - Les granules ne s'allument pas.

- Vérifiez la fusible sur la ligne afin de voir si elle a sauté.
NOTE: L'allumeur doit être de couleur orange brillant.
- Toutes les autres composantes du poêle fonctionnent mais l'allumeur n'allume pas les granules.
- Assurez-vous que le revêtement du pot à combustion est serré et en ligne au tube d'allumage, en tirant en dehors le tube d'allumage vers le revêtement.
- Vérifiez le fonctionnement du ventilateur à combustion. Sinon, Contactez votre détaillant local pour le service.

9. Les réglages de contrôle (niveau de chaleur) n'ont aucun effet sur le feu.

- Vérifiez la position de glissière du thermostat sur le panneau de contrôle.
- S'il n'y a pas de contrôle du bouton du niveau de chaleur, assurez-vous que le thermostat réclame de la chaleur.
- Contactez votre détaillant local pour le service.

10. Le poêle continue à s'éteindre.

Si le poêle s'éteint et laisse des granules non brûlés ou des cendres dans le revêtement du pot de combustion, le feu s'éteint avant que le poêle arrête.

- Réduisez l'air de combustion pour diminuer la pression magnahélique.
- Tournez le niveau de la chaleur légèrement vers le haut (les granules de qualité inférieure exigeront des niveaux légèrement plus élevés).
- Montez d'un niveau, la trime de la vis sans fin.

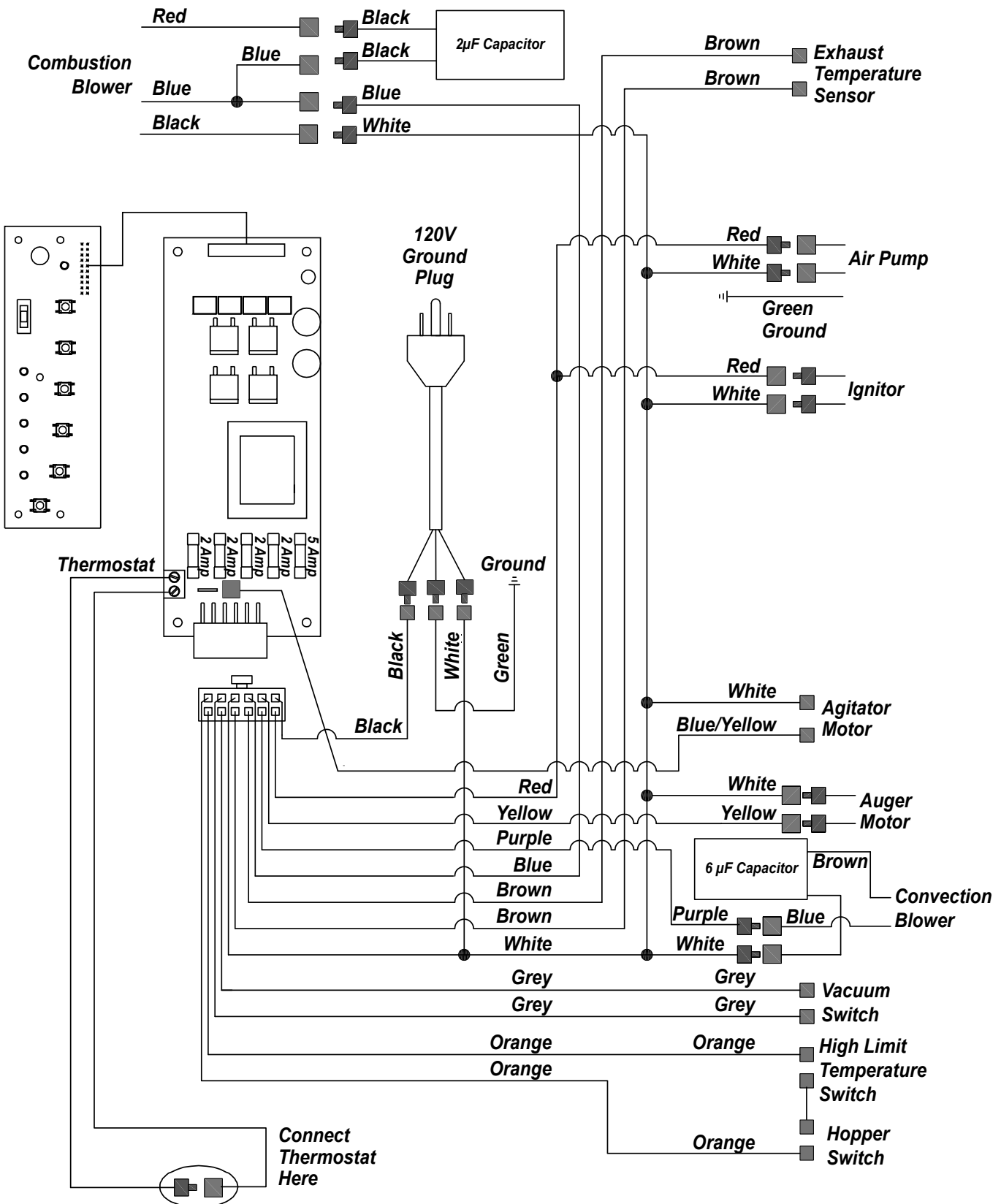
Si le poêle s'arrête et il y a des granules partiellement brûlés dans la gaine du pot de combustion, le poêle a arrêté en raison d'un manque d'air, de la température d'échappement ou de panne de courant.

- Augmentez l'air de combustion à un niveau plus élevé pour accroître la pression magnahélique dans le poêle.
- Vérifiez si le poêle a besoin d'un nettoyage plus complet.
- Tournez le niveau de la chaleur légèrement vers le haut (les granules de qualité inférieure exigeront des niveaux légèrement plus élevés).
- Court-circuitez le capteur de température d'évent. Si cela fixe le problème alors, remplacez le capteur blanc de 120°F (49°C)
- Est-ce qu'il y a eu une panne électrique?
- Contactez votre détaillant local pour le service.

11. L'agitateur ne tourne pas.

- Assurez-vous que l'unité a complété son cycle de démarrage.
- Assurez que l'agitateur est correctement verrouillé dans l'arbre d'entraînement et n'est pas bloqué.
- Vérifiez l'assemblage de la chaîne d'entraînement et du moteur pour déceler les dommages.

DIAGRAMME DE CÂBLAGE



LISTE DE PIÈCES

Reference #	Description	Part #
OPTION	Log Set	GC60-930
OPTION	Service Rails	GCI60-900
OPTION	GCI60 O/S Filler Panel	GCI60-918
1	HOPPER SWITCH	GC60-016
not shown	HIGH LIMIT TEMP SENSOR 200°F (93°C) MANUAL RESET	GF55-011
3	120°F (49°C) CERAMIC EXHAUST TEMP SENSOR	GF55-009
4	5/8" I.D. AUGER BRASS BUSHINGS (SET OF 2)	GF55-045
5	STAINLESS STEEL CAST AGITATOR W/ COUPLER	GC60-007
6	CONVECTION FAN 80MM	GC60-037
7	DOMESTIC POWER CORD	GF55-025
8	AUGER WITH PADDLES	GC60-002
9	AIR PUMP	GC60-011
10	AUGER STOPS (CLEAR RUBBER)	GC60-004
11	AUGER PLATE AND BUSHING (ASSEMBLY)	GC60-005
12	SILICONE HOSE (BLACK)	GC60-021
13	5/8" I.D. AUGER COLLAR W/SCREW	GF55-047
14	AUGER MOTOR 2 RPM	GC60-018
15	EXHAUST MOTOR CAPACITOR C/W STRAP	GC60-017
16	AGITATOR DRIVE SHAFT W/SPROCKET	GC60-008
17	MOTOR DRIVE SPROCKET	GC60-009
18	AUGER MOTOR 1 RPM	GF55-001
19	GCI60 COMBUSTION BLOWER W/ HOUSING /MOUNT/ GASKET	GCI60-011
	COMBUSTION BLOWER MOUNTING GASKET	GC60-035
20	DAUGHTER BOARD	GC60-022
21	MOTHER BOARD	GC60-023
22	GLASS	GC60-024
23	VACUUM SWITCH LOW PRESURE	GC60-003
24	SILICONE HOSE (RED)	GF55-013
25	DRIVE CHAIN	GC60-020
26	GLASS RETAINER	GC60-025
27	DOOR COMPLETE	GC60-026
28	AUGER TUBE COVER	GC60-027
29	IGNITOR ASSEMBLY	GC60-028
30	HINGE BRACKET (INNER)	GC60-029
31	GCI60 OWNERS MANUAL	GCI60-020
32	GCI60 TECHNICAL MANUAL	GCI60-021
33	GCI60 CHARCOAL GRAY TOUCH UP PAINT (SPARY CAN)	938-136
36	FIREBOX LINER SUPPORT	GCI60-001
37	GCI60 CONTROL PANEL WITH DECAL	GCI60-016
38	EXHAUST CHANNEL W/ SENSOR	GCI60-002
39	BAFFLE	GCI60-003

LISTE DE PIÈCES

Reference #	Description	Part #
40	1/4" SPRING PIN	GC60-010
41	AGITATOR BUSHING LEFT SIDE	GC60-012
42	WIRING HARNESS	GC60-030
43	LATCH BOLT & ROLLERS C/W NUT	GC60-031
44	MOTHERBOARD MOUNTING PANEL	GCI60-004
45	BURN POT SCRAPER TOOL	GF55-023
46	DOOR & ASH DOOR GASKET 9/16 FIRM (10') W/JOINING TAPE(2)	GC60-019
47	CAST FRONT MOUNTING BRACKETS (SET OF 2)	GCI60-015
48	4" EXHAUST STARTER TUBE C/W GASKET	GCI60-005
49	CAST FLUTED FIREBOX LINER	GCI60-006
50	PED & ASHPAN GASKET 10'	GF55-020
51	ASH PAN	GCI60-007
52	7 INCH DRAWER SLIDES (SET OF 2)	GCI60-008
53	22 INCH DRAWER SLIDES (SET OF 2)	GCI60-009
54	BEARINGS WITH MOUNTING BOLTS (SET OF 4)	GCI60-010
55	2 AMP SMALL FUSE	GC60-032
56	4 AMP SMALL FUSE IGNITOR	GC60-033
57	AGITATOR DRIVE BRACKET	GC60-014
58	PELLET STOVE CLEANING BRUSH	GF55-048
59	FIREBOX CLEANING PORT COVERS - PD	GC60-038
60	WINDOW CHANNEL TAPE 72"	GF55-018
61	BURN POT	GC60-006
62	SS BURN POT LINER	GC60-015
63	FIRE GRATE	GC60-013

LISTE DE PIÈCES

Reference #	Description	Part #
64	GCI60 Cast Front - CHARCOAL	GCI60-201
65	GCI60 Cast Top - CHARCOAL	GCI60-211
66	GCI60 Cast Side Left - CHARCOAL	GCI60-221
67	GCI60 Cast Side Right - CHARCOAL	GCI60-231
68	GCI60 Cast Ash Door - CHARCOAL	GCI60-241
69	GCI60 Cast Surround Left - CHARCOAL	GCI60-251
70	GCI60 Cast Surround Right - CHARCOAL	GCI60-261
71	GCI60 Cast Surround Top Left - CHARCOAL	GCI60-271
72	GCI60 Cast Surround Top Right - CHARCOAL	GCI60-281
73	GCI60 Cast Surround Keystone - CHARCOAL	GCI60-291

DIAGRAMME DES PIÈCES - COMPOSANTS

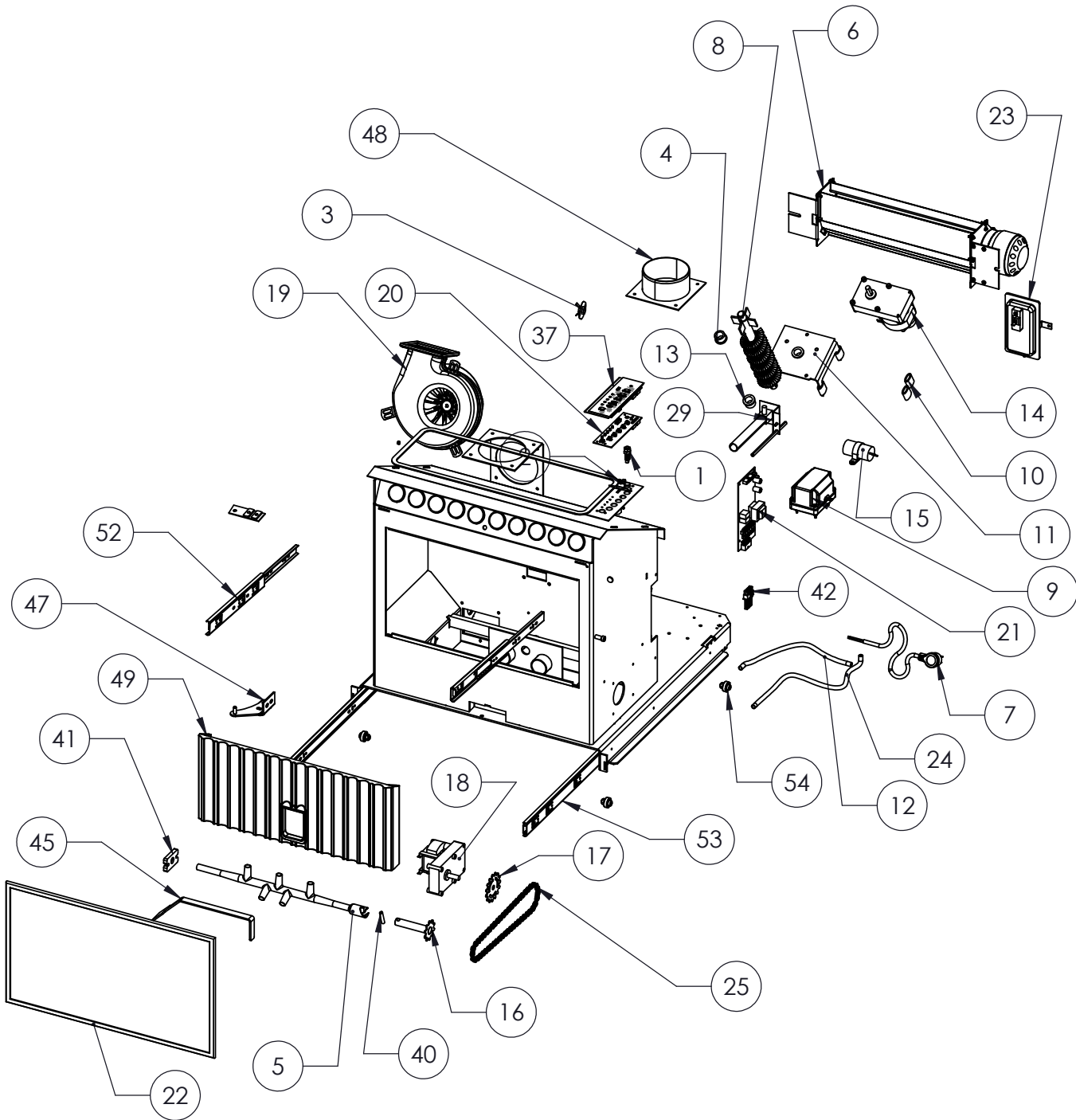
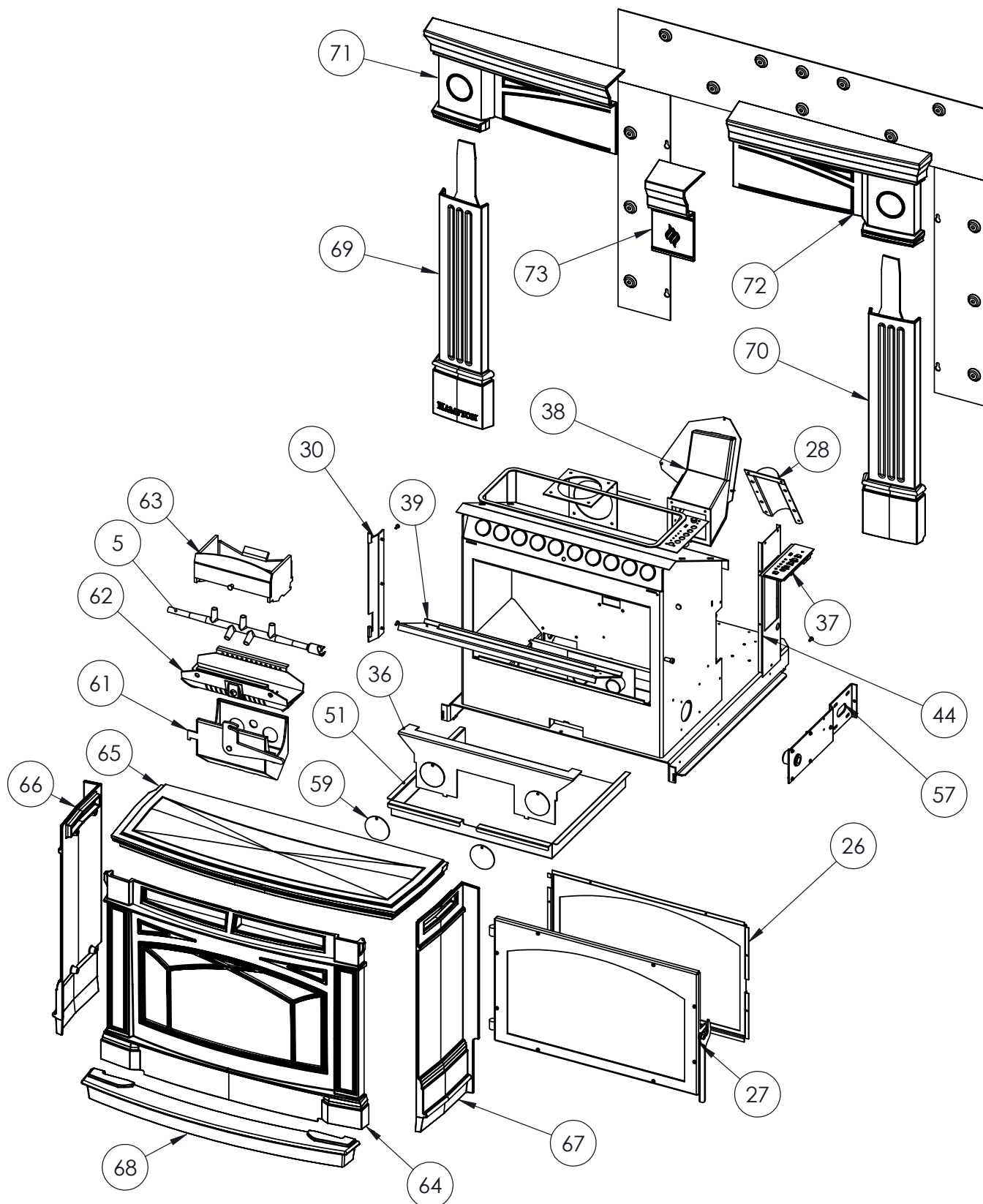


DIAGRAMME DES PIÈCES - EN FONTE



GARANTIE

Regency Fireplace Products Ltd. est le fabricant de la ligne des produits de chauffage Hampton. Chez Regency Fireplace Products Ltd, notre engagement envers le plus haut niveau de qualité et le service au consommateur sont les deux choses les plus importantes que nous faisons. Chaque poêle Hampton est fabriqué avec une tradition en utilisant les meilleurs matériaux et soutenu par notre garantie à vie limitée exclusive à l'acheteur original. Avec Hampton, vous n'achetez pas juste un poêle, vous achetez une compagnie avec des années de performance et de qualité inégalée.

Garantie à vie limitée:

Sous cette garantie, FPI Fireplace Products International Ltd., couvre le foyer ou l'armature du poêle ainsi que les accessoires contre les défauts dans les matériaux et la fabrication, pour la réparation ou le remplacement pour les premiers sept (7) ans et une main d'oeuvre limitée pour les deux (2) ans à l'acheteur original. Cette garantie couvre : Boîte à feu, échangeurs de chaleur, pot à feu, panneaux de la boîte à feu, vitre en céramique, piédestal, panneaux, pattes, ensemble de bûches et assemblage de porte. S.V.P., voir les sections d'exclusion et de limitation ci-dessous, comme certaines restrictions et exclusions s'appliquent à cette garantie.

Garantie limitée de trois (3) ans:

Sous cette garantie, FPI Fireplace Products International Ltd., couvre le revêtement du pot à feu contre les défauts dans les matériaux et la fabrication, pour la réparation ou le remplacement de la pièce pour les premiers trois (3) ans et une main d'oeuvre limitée pour les premiers deux (2) ans à l'acheteur original. S.V.P., voir les sections d'exclusion et de limitation ci-dessous, comme certaines restrictions et exclusions s'appliquent à cette garantie.

Garantie limitée de deux (2) ans:

Sous cette garantie, FPI Fireplace Products International Ltd., couvre : Allumeur, moteur de vis sans fin, panneau de contrôle, minuteries, capteurs de températures, ventilateurs, interrupteur de dépressurisation et le harnais de câblage, contre les défauts dans les matériaux et la fabrication, pour la réparation ou le remplacement de la pièce pour les premiers deux (2) ans et une main d'oeuvre limitée pour les premiers deux (2) ans à l'acheteur original. S.V.P., voir les sections d'exclusion et de limitation ci-dessous, comme certaines restrictions et exclusions s'appliquent à cette garantie.

Garantie limitée d'un (1) an:

Sous cette garantie, FPI Fireplace Products International Ltd., couvre toute la finition de surface extérieure contre les défauts dans les matériaux et la fabrication, pour la réparation ou le remplacement de la pièce et une main d'oeuvre limitée pour la première (1) année à l'acheteur original. S.V.P., voir les sections d'exclusion et de limitation ci-dessous, comme certaines restrictions et exclusions s'appliquent à cette garantie.

Please Note - Burning Corn or Grains - Burning corn or other grains creates a harsher environment than burning wood pellets. The sugar in corn turns to acid during the combustion process and erodes certain components at a faster rate. The burn pot liner and the agitator in your Multi - Fuel stove is a consumable item when burning corn or other grains, and not covered under warranty. We expect that these components will last a couple of burn seasons but due to the wide variety and quality of grains we are not able to accurately predict how long they will last.

Voici la façon que notre garantie fonctionne

Si vous avez des soucis avec votre produit Hampton, S.V.P. contactez le détaillant où vous avez acheté le foyer ou le poêle. Votre détaillant fera toutes les réclamations conformément à cette garantie écrite.

Au détaillant

Lorsque vous remplissez une réclamation de garantie, S.V.P., complétez les informations suivantes sur un formulaire officiel de garantie:

Informations du consommateur: Nom, adresse et numéro de téléphone de l'acheteur et la date d'achat.

Informations du détaillant: Date d'installation, nom de l'installateur et du détaillant, numéro de série de l'appareil, nature de la plainte, défectueux ou mauvais fonctionnement, description et numéro de(s) pièce(s) remplacée(s).

Au distributeur

Signez et vérifiez que le travail et l'information sont corrects.

Exclusions et limitations :

1. Cette garantie ne couvre pas le ternissement, la décoloration ou l'usure sur le placage ou la peinture.
2. Cette garantie exclut l'usure ou la rupture ou le bris causé par le nettoyage, le déplacement ou la maintenance des bûches.
3. Un installateur qualifié doit installer ce poêle ou foyer. Cette garantie limitée couvre les défauts dans les matériaux et la fabrication seulement si le produit a été installé conformément avec les normes de la municipalité et/ou du service d'incendie. En leur absence, référez-vous au manuel du propriétaire. La garantie limitée ne s'appliquera pas si ce produit est endommagé ou brisé résultant de toute altération, un abus volontaire, une mauvaise manutention, un accident, une négligence ou une mauvaise utilisation du produit.
4. Le poêle doit être exploité et maintenu en tout temps, et cela, en accord avec les instructions du manuel du propriétaire. Si l'unité montre des signes de négligence ou de mauvaises utilisations, il ne sera pas couvert sous les termes de cette politique de garantie. Les problèmes de performance, dû à une erreur d'utilisation, ne seront pas couverts par cette politique de garantie limitée.
5. Comme tout appareil de chauffage, quelques changements de couleur sur la surface de finition peuvent se produire. Ceci n'est pas un défaut et cette situation n'est pas couverte sous cette garantie.
6. Une certaine expansion mineure, contraction, mouvement de certaines pièces causant du bruit, sont normaux et n'étant pas des défauts, ne seront pas couverts sous cette garantie limitée.
7. La mauvaise utilisation inclut la surchauffe. Surchauffer cet appareil peut causer par des dommages sérieux et annulera la garantie limitée.
8. La garantie limitée couvrira seulement un bris thermique de la vitre et ne couvrira pas une mauvaise utilisation de la vitre, y compris, mais non limitée à la vitre qui est frappé, à la surface contaminée, ou qu'il a été nettoyé avec des produits forts ou des abrasifs.
9. Cette garantie ne couvre pas les produits fabriqués ou fournis par d'autres manufacturiers et utilisés en accord avec le fonctionnement de ce poêle, sans une autorisation au préalable de FPI Fireplace Products International Ltd., L'utilisation de tels produits pourrait annuler la garantie limitée de ce poêle. Si vous n'êtes pas certain de l'extension de cette garantie, contactez votre détaillant autorisé Hampton avant l'installation.
10. FPI Fireplace Products International Ltd., ne sera pas responsable pour les performances inadéquates causées par les conditions environnementales.
11. La garantie limitée ne couvre pas l'installation et le fonctionnement liés comme un refoulement causé par des conditions environnementales. Les conditions environnementales incluent, mais ne sont pas limitées aux arbres voisins, bâtiment, dessus de toit, montagnes, ventilation inadéquate, décalage excessif, pression d'air négative ou d'autres influences causées des systèmes mécaniques comme des fournaies, ventilateurs, sècheuses, etc.
12. La garantie limitée est nulle si:
 - a) Le poêle fonctionne dans un endroit où l'air est contaminé par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques destructeurs.
 - b) Le poêle est sujet à une immersion dans l'eau ou une période prolongée d'humidité ou de condensation.
 - c) Tout dommage à l'unité, chambre de combustion ou autres composants, dû à l'eau, ou des dommages météorologiques qui sont des résultats, mais non limité, à la mauvaise installation de la cheminée/ventilation.
 - c) L'air salin dans les régions côtières ou la haute humidité peut être corrosif; ces environnements peuvent causer de la rouille. Les dommages causés par l'air salin ou la haute humidité ne sont pas couverts par la garantie limitée.
13. Les exclusions de la garantie limitée incluent: les blessures, les pertes d'utilisation, dommages, le non fonctionnement dû à un accident, la négligence, la mauvaise utilisation, l'altération ou l'ajustement des composants réglés par le manufacturier, le manque de maintien ou de maintenance régulier, l'altération ou un Acte de Dieu.
14. La garantie limitée ne couvre pas les dommages causés au foyer ou au poêle pendant le transport. Si cela se produit, ne faites pas fonctionner le poêle et contactez votre transporteur ou détaillant.
15. La garantie limitée ne s'étend pas ou n'inclut pas à la peinture de la boîte à feu, la peinture ou les joints d'étanchéité de la vitre avec des dommages causés par l'usure normale, la décoloration de la peinture extérieure ou de l'ébrèchement, des joints d'étanchéités brisés ou éventrés, etc.
16. La garantie limitée n'inclut pas les dommages à l'unité causés par un abus, une mauvaise installation ou une modification de l'unité.

17. Les dommages aux surfaces plaquées, causées par les empreintes digitales, des égratignures, des items fondus ou des résidus externes laissés sur les surfaces plaquées de l'utilisation de nettoyeurs abrasifs ou de polissant, ne sont pas couverts par cette garantie.
18. La peinture sur la gaine de brique métallique peut peler. Ceci est dû aux conditions extrêmes appliquées à la peinture durant une utilisation normale. Ce n'est pas un défaut et n'est pas couvert sous la garantie.
19. FPI Fireplace Products International Ltd., se dégage de toutes responsabilités pour tous dommages causés par le foyer ou le poêle, autant que les dépenses encourues et les matériaux. La garantie limitée ne couvre pas les dégâts fortuits ou consécutifs.
20. La garantie limitée ne couvre pas les pertes ou les dommages encourus par l'utilisation ou le retrait de tout composant ou appareil envoyé ou en provenance du foyer ou du poêle Hampton, sans la permission expressément écrite de FPI Fireplace Products International Ltd., ainsi qu'une étiquette d'approbation de FPI Fireplace Products International Ltd.
21. Toute déclaration ou représentation des produits Hampton et leurs performances contenues dans la publicité Hampton, littérature d'emballage ou matériel imprimée, ne font pas partie de cette garantie limitée.
22. La garantie limitée est automatiquement annulée si le numéro de série du foyer ou du poêle est enlevé ou altéré de toutes les façons. Si le poêle est utilisé pour des buts commerciaux, il est exclu de la garantie limitée.
23. Aucun détaillant, distributeur ou personne similaire, ne possède pas l'autorité de représenter ou garantir les produits Hampton au-delà des termes contenus dans la garantie limitée. FPI Fireplace Products International Ltd., n'assume aucune responsabilité pour de telles garantie ou représentations.
24. FPI Fireplace Products International Ltd., ne couvrira le coût pour le retrait ou la réinstallation du poêle, du foyer, de la façade, de manteaux de la ventilation ou d'autres composants.
25. La main-d'oeuvre pour remplacer ou réparer les items sous la garantie limitée, sera couvert par la cédule de remboursement d'honoraire de notre service de garantie. Le taux de la main-d'oeuvre est réglé par composants et le montant total de la main d'oeuvre peut ne pas être couvert.
26. FPI Fireplace Products International Ltd., n'est pas responsable du transport ou la main d'oeuvre sur aucun poêle remplacé dans le champ et n'est pas responsable pour les coûts de transport pour le service du travail. Dans l'éventualité d'un travail de réparation à domicile, le consommateur payera tous les honoraires du voyage ou les frais de service requis par le détaillant autorisé.
27. À aucun moment, FPI Fireplace Products International Ltd. ne sera pas responsable pour tout dommage consécutifs qui excède le prix d'achat de l'unité. FPI Fireplace Products International Ltd., n'a aucune obligation d'améliorer ou de modifier tout poêle, une fois fabriqué (exemple: Comme les poêles évoluent, les modifications dans le champ ou les mises à jour ne seront pas faites).
28. Cette garantie limitée est applicable seulement à l'acheteur original et n'est pas transférable.
29. Cette garantie couvre seulement les produits Hampton qui sont achetés chez un détaillant autorisé Hampton.
30. Si, pour toute raison, une section quelconque de la garantie limitée est déclarée invalide, la balance de la garantie demeure en effet et toutes les autres clauses resteront en vigueur.
31. La garantie limitée est la seule garantie fournie par FPI Fireplace Products International Ltd., le fabricant du poêle. Toute autre garantie, soit exprimée ou impliquée, est par la présente expressément démentie et le recours de l'acheteur est expressément limité à cette garantie limitée.
32. FPI Fireplace Products International Ltd., et ses employés, ou ses représentants n'assumeront aucun dommage direct ou indirect, causé par une mauvaise utilisation, fonctionnement, installation le service ou la maintenance de ce poêle.
33. FPI Fireplace Products International Ltd., se réserve le droit de faire des changements avertissement. S.V.P., complétez et postez la carte d'enregistrement de garantie et demandez à l'installateur de remplir la feuille de données d'installation à l'arrière de ce manuel pour la garantie et des références futures.
34. FPI Fireplace Products International Ltd., est responsable de stocker des pièces pour un maximum de sept (7) ans après la discontinuité de fabrication ou de l'incorporation de l'item dans ses produits. Une exception de ceci serait si un fournisseur OEM n'est pas capable de fournir une pièce.

Les produits de foyer de Regency® sont fabriqués au niveau élevé de fiabilité et simplicité. De plus, ils sont soumis à l'inspection rigide et complète par notre équipe d'assurance de qualité.

Regency, Produits de Foyer, est fier d'offrir notre garantie à vie limitée à l'acheteur original de chaque produit.

Voir à l'intérieur pour plus de détails.

**Pour enregistrer votre appareil Regency en ligne,
visitez le site
<http://www.regency-fire.com>**

Installer: Please complete the following information

Dealer Name & Address: _____

Installer: _____

Phone #: _____

Date Installed: _____

Serial No.: _____